

**GRAND-DUCHE LUXEMBOURG / Lux.**

Versiouen A

INTERVIEW.....

## ERKLÄRUNG VUM ENQUETEUR

Ech erklären dass dëse Protokoll richteg an éierlech d'Interviewgespréich eremgët dat ech selwer geféiert hun mat enger Persoun, dei mir virdrun nüt perseintech bekannt war. D'Gespréich an d'Selektioun vun der P.I. sin alle Regelen no gemat gin, an de Protokoll ass während dem Gespréich ausgefüllt gin.

DAUER/GESPREICH ..... DATUM ..... NUMM + ENNERSCHREFT ENQUETEUR .....

1.	Wat as är Nationalitéit. Sot mir dat oder déi Länner déi betraff sin.  PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES		1 - Belge		
			2 - Dänemark 3 - Däitschland 4 - Griechenland 5 - Spuenien 6 - Frankreich 7 - Irland 8 - Italien 9 - Lëtzebuerg 10 - Holland 11 - Portugal 12 - England 13 - Eistreich 14 - Schweden 15 - Finland 16 - Aner -> STOP 17 - NSP -> STOP		
2.	Wann Dir änner Frënn sid, kënnt et Iech dann dacks, heiando oder nie fir, iwert d'Politik ze schwätzen?		1 - Dacks 2 - Heiansdo 3 - Nie 4 - ? NSP		
3.	Wann et sech em eng Meenung handelt déi Iech um Härz léit, kënnt et do fir dass Dir Är Frënn, Är Famill oder Är Aarbechtskollegen dervun iwerzeegt Är Meenung unzehuelen? Geschitt dat ... LIRE		1 .. dacks 2 .. heiando 3 .. selen 4 .. nie 5 .. ? NSP		
4.	Dass Lëtzebuerg an der Europäescher Gemeinschaft as, fannt Dir dat am Allgemengen ... LIRE		1 .. eng gutt Saach 2 .. eng schlecht Saach 3 .. weder gutt noch schlecht 4 .. ? NSP		
5.	Alles an allem, gëift Dir soen dass Lëtzebuerg dervun profitéiert huet oder nüt, dass et an der Europäescher Unioun as?		1 - Huet profitéiert 2 - Huet nüt profitéiert 3 - ? NSP		
6.	D'Wëssenschaft an d'Technologie änneren eist Liewen. Ech nennen Iech elo eng Rei Gebidder wou nei Technologien sech entwéckelen. Sot mir fir all Gebidd ob Dir mengt dass dat eis Liewensart- a weis an deenen nächsten 20 Joer verbessere wärt, näischt drun wärt änneren oder se verschlechtert. MONTRER CARTE - LIRE	verbessert ändernen	näischt verschlechtert NSP		
	a) Sonnenenergie b) Informatik c) Biotechnologie d) Telekommunikatiounen e) Nei Substanzen oder Materialien f) Erfuerschung vum Weltraum	1 1 1 1 1 1	2 2 2 2 2 2	3 3 3 3 3 3	4 4 4 4 4 4
7.	Dir hut mir elo grad gesot a wéiengem Moß daß Dir mengt, daß verschidden nei Technologien eis Liewensart a Weis an der Zukunft wärt änneren. Elo gëif ech Iech gär froen, wat Iech alles an de Kapp kënnt wann Dir un déi modern Biotechnologie denkt, an zwar am allgemenge Senn, d.h. wann een den "Génie génétique" mat derbäi zielt. INT.: NOTER COMPLÈTEMENT LES REPONSES, RELANCER PAR "QUOI D'AUTRE?", APRES CHAQUE MOT OU PHRASE	1. 2. 3. 4. 5.			
	ENQ. LIRE: "Am weidere Verlaaf vun dësem Gespréich, gebrauchen mir d'Wuert "modern Biotechnologie" am allgemenge Senn, d.h. de "Génie génétique" mat abegraff."				

	8.	Hei sin elo e puer Aussoen. Fir jidfer Ausso hätt ech gär, daß Dir mir sot, ob Dir mengt, ob se richteg oder falsch wier. Wann Dir et nüt wëbt, dann sot et an mir fueren mat der nächster Ausso weider LIRE ALTERNATIVEMENT DE HAUT EN BAS ET DE BAS EN HAUT	Richteg	Falsch	NSP	
			1	2	3	
	a)	Et gin Bakterien, déi vum Ofwasser liewen.....	1	2	3	
	b)	Déi normal Tomaten hun keng Genen, mee déi genetesch verännert Tomaten hun der.....	1	2	3	
	c)	De Klonage vun Liewewiesen produzéiert genau identesch Nofolger.....	1	2	3	
	d)	Wann eng Persoun genetesch verännert Uebst esst, dann kënnten hir Genen och doduerch verännert gin.....	1	2	3	
	e)	Virus'en kënnen vun Bakterien contaminéiert gin.....	1	2	3	
	f)	D'Hieft, déi gebraucht gët, fir den Béier ze machen, besteht aus liewegen Organismen.....	1	2	3	
	g)	Et as mëiglech erauszeffanen, vun den éischte Méint vun der Schwangerschaft un, ob e Kand Mongolismus huet (eng Trisomie).....	1	2	3	
	h)	Déi genetesch modifizéiert Déieren sin émmer méi deck wéi déi normal Déieren.....	1	2	3	
	i)	Méi wéi d'Halschen vun de mënschleche Genen sin identesch mat deenen vun de Schimpanzen.....	1	2	3	
	j)	Et as onmëiglech Déiere'genen op Planzen ze iwerdroen.....	1	2	3	
9.		Et héiert een verschidden Sachen iwert d'Karakteristiken déi een vun sengen Elteren ierwt, d.h. waat een bei der Gebuert huet an waat een duerch d'Erzéihung oder duerch d'Liewenskonditiounen matkritt. Fir jidereng vun de folgende Sachen, déi ech Iech elo opzielen, kënnt Dir mir do soen, ob Dir mengt, daß een daat haaptsächlech ierwt oder ob daat haaptsächlech d'Resultat vun der Erzéihung an de Liewenskonditiounen as?	VIRUN ALLEM GEIERWT	VIRUN ALLEM ERZÉIHUNG AN LIEWENSKOND.	NSP	
		LIRE ALTERNATIVEMENT DE HAUT EN BAS ET DE BAS EN HAUT				
	a)	D'Gréisst oder d'Korpulenz.....	1	2	3	
	b)	D'Intelligenz.....	1	2	3	
	c)	Homosexuell Tendenzen.....	1	2	3	
	d)	D'Farw vun den Aen.....	1	2	3	
	e)	D'Tendenz fir gläcklech ze sin.....	1	2	3	
	f)	D'Tendenz fir Verbriechen oder Delikter ze machen.....	1	2	3	
	g)	D'Haltung vis-à-vis vun der Aarbecht.....	1	2	3	
	h)	Athletesch Kapazitéiten.....	1	2	3	
	i)	Déi psychesch Fragilitéit.....	1	2	3	
	j)	D'Fähegkeeten am musikaleschen Beräich.....	1	2	3	
10.		Hei sin elo e puer Froen iwert verschidden Applikatiounen vun der moderner Biotechnologie. MONTRER CARTE AVEC ITEM 1, 4 DIMENSIONS ET ECHELLE: POSER a, PUIS b, PUIS c, PUIS d ENQ. CODER "1" SI REPONDANT DIT "TOUT A FAIT D'ACCORD", CODER "2" SI "PLUTOT D'ACCORD", CODER "3" SI "PLUTOT PAS D'ACCORD", CODER "4" SI "PAS DU TOUT D'ACCORD" ET CODER "5" SI "NSP" a) Sot mir w.e.g. fir d'éischt ob Dir ganz averstanen sid, éischter averstanen, éischter nüt averstanen oder guer nüt averstanen sid mat der Idee dap ét nützlech fir d'Gesellschaft ass,...? b) An awéifern sid Dir mat der Idee averstanen oder nüt, daß dës Applikatioun <u>Risiken fir d'Gesellschaft</u> mat sech brengt? c) An awéifern sid Dir mat der Idee averstanen oder nüt, daß dës Applikatioun <u>moraesch akzeptabel</u> as? d) An awéifern sid Dir mat der Idee averstanen oder nüt, daß dës Applikatioun <u>ënnerstëtzzt mißt gin</u> ? MONTRER CARTE AVEC ITEM 2, QUATRE DIMENSIONS ET ECHELLE: POSER a, PUIS b, PUIS c, PUIS d; ENSUITE PASSER A L'ITEM 3, ETC. A waat denkt Dir heiriwer? A wéiengem Moëb sid Dir domat averstanen oder nüt averstanen? a) Ass dës Applikatioun nützlech fir d'Gesellschaft? b) Enthält dës Applikatioun Risiken fir d'Gesellschaft? c) Ass dës Applikatioun moraesch akzeptabel? d) Mißt dës Applikatioun ënnerstëtzzt gin?	a) NETZLECH	b) RISIKEN FIR D'GESELLSCHAFT	c) MORAESCH AKZEPTABEL	d) ENNERSTETZT GIN
		LIRE				
	A.	Déi modern Biotechnologie an der Produktiouen vun Liewensmëttel gebrauchen z.B. fir den Protéingehalt ze erhéigen, fir daß se sech méi lang halen oder fir de Goût ze ännernen.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	B.	D'Genen vun verschiddenen Planzen huelen an se op Kulturplanzen transferéieren, fir daß dës méi widderstandsfähig vis-à-vis vun den schiedlechen Insekten gin.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	C.	Mënschlech Genen an d'Baktérien aféieren fir Medikamenter oder Impfungen ze fabrizéieren, esou wéi z.B. Insulin fir déi Zockerkrank.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	D.	Genetesch verännert Déieren fir d'Fuerschung an den Laboratoireen ze entwickelen, wéi z.B. Mais, déi Kriegsgenen droen.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	E.	Mënschlech Genen an d'Déieren aféieren, fir Organen ze fabrizéieren fir mënschlech Organtransplantatioun wéi z.B. an d'Schwäin, fir Transplantatiounen vum mënschlechen Härz.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	F.	Genetesch Tester gebrauchen, fir Krankheeten ze détectéieren, déi mir vun eisen Elteren geierwt këintent hun wéi d'Mucoviscidose.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

11.	<p>D'Leit hun verschidden Meenungen iwert d'Virdeeler an d'Risiken vun der moderner Biotechnologie, an iwert d'Art a Weis wéi se soll réglementéiert an kontrolléiert gin. Ech liesen lech elo eng Rei Aussoen fir. Sot mir fir jidfereng, ob Dir éischter domat averstanen sid oder éischter nüt domat averstanen sid.</p> <p>MONTRER CARTE - LIRE ALTERNATIVEMENT DE HAUT EN BAS ET DE BAS EN HAUT</p>	EISCHTER AVERSTANEN	EISCHTER NET AVERSTANEN	NSP
	a) Déi aktuell Réglementatioun geet duer fir d'Leit virun all den Risiken déi mat der moderner Biotechnologie verbonnen sin, ze schützen.....	1	2	3
	b) Egal wéi d'Reglementatioun ass, wärten d'Chercheuren an der Biotechnologie émmer nénmen machen, wat se wëllen.....	1	2	3
	c) Et sollt een nénmen déi traditionnell Kräizungsmethoden gebrauchen anstatt d'Ierwkarakteristiken vun den Planzen oder vun den Déieren duerch déi modern Biotechnologie ze ver-ähnernen.....	1	2	3
	d) D'Reglementatioun vun der moderner Biotechnologie mißt virun allem der Industrie iwerloß gin.....	1	2	3
	e) Déi modern Biotechnologie ass esou kompliziéiert daß ét en Zäitverloscht ass, d'Leit doriwer ze befroen.....	1	2	3
	f) Et notzt náischt fir speziell Etiketten op d'Produit'en ze setzen déi genetesch verändert gi sin.....	1	2	3
	g) Ech géif genetesch verändert Uebst kaafen, wann se en besseren Gout hätten.....	1	2	3
	h) Déi reliéis Organisatiounen mißten an der Reglementatioun iwert déi modern Biotechnologie matschwätzen kënnen.....	1	2	3
	i) Mir mißten verschidden Risiken vun der moderner Biotechnologie akzeptéieren, wann dat déi wirtschaftlech Komptétitivitéit vun Europa fördert.....	1	2	3
	j) Déi traditionnell Kräizungsmethoden kënnen grad esou präzis sin wéi déi modern Biotechnologie, fir d'Ierwkarakteristiken vun den Planzen oder vun den Déieren ze ännernen.....	1	2	3
12.	Vun den folgenden Organisatiounen, wéieng schéngt Iech déi Bescht, fir déi modern Biotechnologie ze réglementéieren? MONTRER CARTE - LIRE - UNE SEULE REPONSE			
	1 - Déi international Organisatiounen wéi déi Vereenegt Natiounen (UNO), d'Weltgesondheets-Organisatioun (OMS), asw. 2 - Déi lëtzebuergesch öffentlech Autoritéiten 3 - Ethik-Comitéen 4 - D'lëtzebuerger Chamber 5 - D'Europäesch Unioun, déi öffentlech Behörden an der EU 6 - Wissenschaftlech Organisatiounen 7 - Keng vun dësen Organisatiounen SPONTAN 8 - NSP			
13.	Ech liesen lech elo eng Lëscht mat 10 Sachen vir, déi këintent am Laaf vun den nächsten 20 Joér duerch d'Entwicklung vun der moderner Biotechnologie virkommen. Sot mir fir all Sach ob Dir mengt daß ét wahrscheinlech oder onwahrscheinlech ass, daß se am Laaf vun den nächsten 20 Joér geschitt.			
	MONTRER CARTE AVEC "RESULTATS DE LA BIOTECHNOLOGIE MODERNE - PROBABLE - IMPROBABLE" LIRE ALTERNATIVEMENT DE HAUT EN BAS ET DE BAS EN HAUT			
	- d'Enweltverschmotzung stark reduzéieren.....	1	2	3
	- d'Versetzerungsfirmen autoriséieren fir e Klient no engem genetesch Test ze froen, éiert se d'Primen festleen.....	1	2	3
	- den Honger an der Welt stark reduzéieren.....	1	2	3
	- geféierlech nei Krankheeten entwéckelen.....	1	2	3
	- méi Verbriechen an Delikter mat Héilf vun geneteschem Ofdréck, opleisen.....	1	2	3
	- d'Variétéit vum verfügbaren Uebst a Geméis reduzéieren.....	1	2	3
	- déi meesch genetesch Krankheeten heelen.....	1	2	3
	- den Rendement vun den natiirlechen Ressourcen vun de Länner vun der Dréitter Welt eropsetzen.....	1	2	3
	- Puppelcher op Moß machen.....	1	2	3
	- déi meesch Liewensmëttelen vun haut duerch nei Zorten ersetzen.....	1	2	3
14.	Elo, kënnnt Dir mir soen waat fir eng Informationsquellen Ärer Meenung no, d'Wourecht soen, wat d'Biotechnologie ugeet.			
	a) Sicht aus dëser Lescht déi Informationsquelle an déi Dir dat gréissten Vertrauen hut			
	MONTRER CARTE - UNE SEULE REPONSE			
	b) Weist mir och wat fir aner Quellen Ärer Meenung no d'Wourecht soen, wat déi modern Biotechnologie ugeet.			
	MONTRER MEME CARTE - PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES			
	a)dat meesch Vertrauen	b)aner Informations- quellen		
	- d'Konsumentenorganisatiounen	1	1	
	- d'Enweltschutzorganisatiounen	2	2	
	- d'Deiereschutzorganisatiounen	3	3	
	- d'politesch Organisatiounen	4	4	
	- d'Gewerkschaften	5	5	
	- déi reliéis Organisatiounen	6	6	
	- d'Öffentlech Autoritéiten	7	7	
	- d'Industrie	8	8	
	- d'Schoul oder d'Universitéit	9	9	
	- NSP	10	10	

15.	<p>Mir hun elo iwert verschidde Sachen diskutéiert déi mat der moderner Biotechnologie verbonne sin. Verschidde Leit fannen, daß déi Problemer ganz wichteg sin, anerer nüt. Dir perséinlech, wéi wichteg fannt Dir déi Problemer? MONTRER CARTE - LIRE</p> <p>Wann Dir fannt, daß se guer nüt wichteg sin, dann git Dir 1 als Bewertung. Wann Dir fannt, daß se extrem wichteg sin, da git Dir 10 als Bewertung. Déi Bewertungen téschent 1 an 10 erméiglechen Iech ét, ze soen a wéiengem Moss ét Iech zu der enger oder zu der anerer Meenung zéit.</p> <table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td>GUER NET WICHTEG</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td>EXTREM WICHTEG</td> </tr> <tr> <td></td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> <td>5</td> <td>6</td> <td>7</td> <td>8</td> <td>9</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>1 - Refus 2 - NSP</p>										GUER NET WICHTEG	<input type="checkbox"/>	EXTREM WICHTEG		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10								
GUER NET WICHTEG	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	EXTREM WICHTEG																						
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10																						
16.	<p>Hut Dir am Laaf vun den leschten dräi Méint eppes iwert déi modern Biotechnologie héieren?</p> <p>WA JO: War dat an den Zeitungen, an den Zäitschriften, op der Televisiou oder um Radio?</p> <p>PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES</p>					<p>1 - Nee 2 - Jo, an den Zeitungen 3 - Jo, an den Zäitschriften 4 - Jo, op der Televisiou 5 - Jo, um Radio 6 - Jo, awer ech wees nüt méi wou SPONTAN</p>																										
17.	<p>Hat Dir virun haut schon eng Kéier mat engem iwert déi modern Biotechnologie geschwatt?</p> <p>WA JO: Hat Dir oft, heiånsdo oder nämnen een- oder zweemol driwer geschwaat?</p>					<p>1 - Nee, nie 2 - Jo, oft 3 - Jo, heiånsdo 4 - Jo, nämnen een- oder zweemol 5 - NSP</p>																										
18.	<p>Wéieen Thema mengt Dir wärt Iech am meeschten fir déi next Chamberwahlen beaflossen?</p> <p>MONTRER CARTE - LIRE ALTERNATIVEMENT DE HAUT EN BAS ET DE BAS EN HAUT - QUATRE REPONSES MAXIMUM</p>					<p>1 - Enweltschutz a Reduktioun vun der Pollutioun 2 - D'Rechter vun de Leit déi schaffen 3 - D'Veteidegung vun den Erungs-schaften op sozialem an um Gesond-heetsplang 4 - Bildung, Erzéihungswiesen 5 - De Kampf géint de Rassismus 6 - D'Rechter vun den Pensionnéierten 7 - D'Bekämpfung vun der Aarbechts-losegkeet 8 - Obdachlosegkeet an Armut 9 - D'Bekämpfung vun der Kriminalitéit 10 - Steieren 11 - NSP</p>																										
19.	<p>Wéieng Zeitungen oder Zäitschriften, wann iwerhaapt, liest Dir wéinstens eemol d'Woch?</p> <p>ENQ.: encoder le nom des journaux ou magazines - VERBATIMS</p> <table style="width: 100%;"> <tr> <td>1 - Keng Zeitungen</td> <td>6 - .....</td> </tr> <tr> <td>2 - .....</td> <td>7 - .....</td> </tr> <tr> <td>3 - .....</td> <td>8 - .....</td> </tr> <tr> <td>4 - .....</td> <td>9 - .....</td> </tr> <tr> <td>5 - .....</td> <td></td> </tr> </table>										1 - Keng Zeitungen	6 - .....	2 - .....	7 - .....	3 - .....	8 - .....	4 - .....	9 - .....	5 - .....													
1 - Keng Zeitungen	6 - .....																															
2 - .....	7 - .....																															
3 - .....	8 - .....																															
4 - .....	9 - .....																															
5 - .....																																

KENG FROEN 20. BIS 22.

Elo wéll ech Iech e puer Froen iwer d'europäesch Währung stellen.

23.	<p>Sid Dir dofir oder dergéint, daß déi Europäesch Unioun eng europäesch Währung an allen Memberlännner, Lëtzebuerg mat abegraff, sollt hun? Dat heescht, de lëtzebuergeschen Frang duerch déi europäesch Währung, den Euro, ersetzen. Sid Dir...? LIRE</p>					<p>1 - ... ganz dofir -&gt; Q24.a) 2 - ... éischter dofir -&gt; Q24.a) 3 - ... éischter dogéint -&gt; Q24.b) 4 - ... ganz dogéint -&gt; Q24.b) 5 - ... weder, nach SPONTAN -&gt; Q25. 6 - NSP -&gt; Q25.</p>				
-----	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--

24.	<p>a) SI TOUT A FAIT OU PLUTOT POUR - CODE 1 OU 2 EN Q23.          Firwat sid Dir dofir?          LIRE - MONTRER CARTE - PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES</p> <p>1 - gutt, praktesch fir den Handel, de Wuerenaustausch          2 - n�t m�i néideg fir s�i Geld �mzetauschen          3 - einfach fir an Europa ze reesen, sief �t als Tourist oder fir Gesch�fter ze machen          4 - di selwecht Valeur an di selwecht Konditiounen fir all Länner          5 - eng Verbindung t�schent all den Europäer          6 - �t soll n�mmen eng eenzech Währung gin          7 - Europa g�t m�i stark          8 - aner SPONTAN          9 - NSP</p> <p>b) SI TOUT A FAIT OU PLUTOT CONTRE - CODE 3 OU 4 EN Q23.          Firwat sid Dir dogéint?          LIRE - MONTRER CARTE - PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES</p> <p>1 - ze komplizi�ert, zevill �nnierung, zevill Konfusioun          2 - dat w�rt n�t funktion�ieren          3 - dat geheit d'Wirtschaft vum Land op d'Kopp          4 - dat f�iert zu engem D�sequilibier téschent r�ichen an armen Länner          5 - dat kascht ze d�ier          6 - just di Grouss Länner wärten drop verdengen          7 - ech si g�int d'EU, ech gleewen n�t drun SPONTAN          8 - aner SPONTAN          9 - NSP</p>
-----	--

A TOUS

25.	<p>A wéiengem Moo� fannt Dir, daß Dir iwert d�i europäesch Währung, den Euro, informéiert sid?          Sid Dir.....? LIRE</p>	<p>1 - Ganz gutt informéiert          2 - Gutt informéiert          3 - N�t ganz gutt informéiert          4 - Guer n�t gutt informéiert          5 - NSP</p>
26.	<p>Den Trait�e vun der Europäescher Unioun (traitée de l'UE), deen vun allen Memberl�nner �nnerschriwen a ratifizi�ert gin as, gesäit vir, daß d�i europäesch Wirtschafts- an Währungsunioun voll am Januar 1999 wärt uf�nken. Vun deem Moment un, gin d'Cours'en vum Change zw�schend den Länner, d�i di entsprechend Konditiounen vum Trait�e erf�llen, blokéiert. Duerno ersetzt eng europäesch Währung, den Euro, d�i national Währungen. Kennt Dir verschidde Konditiounen, d�i d'Memberl�nner erf�llen mussen, fir der europäescher Wirtschafts- an Währungsunioun b�azetrieden? WA JO: K�nnt Dir mir d�i soen, d�i Dir kennt?</p> <p>1 - Nee, kennt keng vun denen Konditiounen          2 - Jo, zum Beispill:          INTERVIEWER: NOTEZ LES REPONSES POUR CODIFICATION AU BUREAU, RELANCEZ PLUSIEURS FOIS: An wéieng nach?</p> <p>.....          .....</p>	
27.	<p>Schäiner an M�nzen an der europäescher Währung, dem Euro, k�nnen eng gew�ssen Z�it, nodeems d'Cours'en vum Change blokéiert gin sin, agefouert gin. Am Dezember d�est Jo�r gin d'Modellen vun de Schäiner vun der europäescher Währung erausgesicht. W�ini mengt Dir, daß d�i Schäiner an M�nzen agefouert gin?          NE PAS LIRE</p>	<p>1 - Virun 1999          2 - Am Jo�r 1999          3 - Am Jo�r 2000          4 - Am Jo�r 2001          5 - Am Jo�r 2002          6 - Am Jo�r 2003          7 - Am Jo�r 2004          8 - Am Jo�r 2005          9 - M�i sp�it          10 - Nie          11 - NSP</p>
28.	<p>1999 wärt d'Jo�r sin wou d'Memberl�nner d�i bei der gemeinsamer Währung derbäi wäre sin, selektion�iert gin, an 2002 d'Jo�r wou den EURO effektiv agef�iert g�t. D'Selektioun vun de Memberl�nner d�i matmachen g�t gemach op der Basis vun enger gew�sse Rei Konditiounen w�i eng niddereg Inflatioun, begrenzte Z�nssatz, e begrentzte offentlechen Defizit, asw. Mengt Dir dass L�tzebuerg.....</p>	<p>1 - ...sécher -&gt; Q30.          2 - ...wahrscheinlech          3 - ...wahrscheinlech n�t -&gt; Q29.          4 - ...sécher n�t          5 - NSP          ...pr�tt wärt sin fir 1999 bei der gemeinsamer Währung matzemachen?</p>
29.	<p>WANN WAHRSCHINLECH, WAHRSCHINLECH NET, SECHER NET ODER NSP, CODEN 2, 3, 4 ODER 5 BEI Q28.          2002 w�rten di Memberl�nner, d�i 1999 n�t selektion�iert goufen, d'Geleenheet hun wann se di festgesate Kriteiren erf�llen, den EURO zur selwechter Z�it anzef�ieren w�i d�i Memberl�nner d�i scho selektion�iert waren. Mengt Dir dass an deem Moment, 2002, L�tzebuerg.....</p>	<p>1 - ...sécher          2 - ...wahrscheinlech          3 - ...wahrscheinlech n�t          4 - ...sécher n�t          5 - NSP          ...pr�tt wärt sin fir bei der gemeinsamer Währung mattzemachen?</p>

30.	Wa Lëtzeburg eent vun de Memberlännner wär, dat déi europäesch Währung, den Euro, nüt gëif aféieren, meng Dir dass dat fir Lëtzeburg positif Konsequenzen, négatif Konsequenzen oder keng Konsequenzen hätt?	1 - positiv Konsequenzen	2 - négativ Konsequenzen	3 - keng Konsequenzen	4 - dat as nüt möiglech, Lëtzeburg erfällt di néideg Konditiounen SPONTAN	5 - NSP
31.	Ech liesen lech e puer Behaptungen vir. Kéint Dir mir fir jidereng dovun soen ob se Ärer Meenung no richteg oder falsch as. Di gemeinsam Währung, den EURO, wou verschidde Länner 2002 drun deelhueulen, ... MONTRER CARTE - LIRE	RICHTEG	FALSCH	NSP		
	- ...wärt déi eenzeg offiziell Währung vun der EU sin an wärt dozou notzen, d'Produkter an d'Dengschtleeschungen an alle Memberlännner déi drun deelhueulen ze bezuelen.....	1	2	3		
	- ...muss nach an d'Währung emgetosch gin vun engem anere Memberland dat drun deel hëllt fir d'Produkter an d'Dengschtleeschungen an dësem anere Land ze bezuelen.....	1	2	3		
	- ...wärt de selwechte Wert hun egal a wat fir engem Memberland dat drun deel hëllt, dat heescht wann Dir en EURO aus Ärem Land an Dollaren emtauscht, da kritt Dir di selwechte Zomm wéi wann Dir en EURO deen an engem anere Memberland benotzt gët an Dollaren emtauscht.....	1	2	3		
	- ...as genee dat selwecht wéi den ECU, just de Numm as anescht.....	1	2	3		
32.	Mengt Dir, daß déi europäesch Währung, den Euro, jo oder nee....? MONTRER CARTE - LIRE	Jo	Nee	NSP		
	a) ... en méi schnellen wirtschaftlechen Wuestum wärt schafen?	1	2	3		
	b) ... méi Arbeitsplazen wärt schafen?	1	2	3		
	c) ... d'Akeef an Europa wärt vereinfachen, well d'Präisser dann all vergleichbar sin?	1	2	3		
	d) ... d'Frais'en vum Change vun enger Währung an déi aner wärd éliminéieren?	1	2	3		
	e) ... de Leit, déi an d'Ausland reesen, d'Liewen méi einfach wärd machen?	1	2	3		
	f) ... de Wuerenaustausch (échanges commerciaux) zwëschend den Memberlännner vun der Währungsunioun manner déier wärt machen?	1	2	3		
	g) ... manner Duercherneen op dem internationalen Geldmaart wärd brengen?	1	2	3		
	h) ... d'Inflatioun erop goen léisst?	1	2	3		
	i) ... déi international Geldmärt méi volatil gin léisst?	1	2	3		
	j) ... den Ennerscheed zwëschend den Räichen an den Armen méi grouß mecht?	1	2	3		
	k) ... méi Nodeeler wéi Virdeeler huet?	1	2	3		
	l) ... Lëtzeburg d'Kontroll iwert seng Wirtschaftspolitik verléieren deet?	1	2	3		
	m) ... Lëtzeburg zevill vun senger Identitéit verléieren léisst?	1	2	3		
	n) ... di deeglech Akeef méi schwierig mecht well di nei Präisser méi schwéier ze verstoe sin	1	2	3		
33.	Wann d'Schäiner an d'Mënzen an der neier europäescher Währung, den Euro, agefouert gin, wéilt Dir daß daat...? MONTRER CARTE - LIRE					
	1 - Progressiv, iwert 6 Méint geschitt					
	2 - Oder schnell, an e puer Deeg geschitt, awer esou daß een während enger gewëssen Zäit d'Recht gëif behaalen, fir d'Schäiner an d'Mënzen an lëtzeburgeschen Frangen op den Banken ze wiesselen					
	3 - NSP					
34.	Zu engem gewëssenen Zäitpunkt wärtten d'Präisser vun den Wueren an den Servicer gläichzäiteg an lëtzeburgeschen Frangen an an der europäescher Währung, den Euro, ugeschloen sin. Wéilt Dir, daß dësen duebelen Affichage e puer Méint virdrun, e puer Wochen virdrun oder den Moment wou d'Schäiner an d'Mënzen ersaat gin, ufängt? MONTRER CARTE - LIRE	E puer Méint virdrun	E puer Wochen virdrun	Bei Remplacement		NSP
	a) An de Butteker	1	2	3		4
	b) Op de Rechnungen an op de Quittungen	1	2	3		4
	c) Op den Bankauszich, asw.	1	2	3		4
	d) Op den Paiziedelen, asw.	1	2	3		4
35.	Nodeems d'Schäiner an d'Mënzen ersaat gin sin, wéi lang wéilt Dir daß dësen duebelen Affichage vun de Präisser sollit daueran? MONTRER CARTE - LIRE	E puer Wochen	E puer Méint	E Joër oder méi		NSP
	a) An de Butteker	1	2	3		4
	b) Op de Rechnungen an op de Quittungen	1	2	3		4
	c) Op den Bankauszich, asw.	1	2	3		4
	d) Op den Paiziedelen, asw.	1	2	3		4

36.	Wann Dir un dësen Changement denkt, sid Dir beonrouegt oder nüt iwer....? MONTRER CARTE - LIRE	<u>Beonrouegt</u>	<u>Nüt beonrouegt</u>	<u>NSP</u>		
		a) d'Verständnis vun den néie Präisser 1 b) d'Fehler beim Emrechnen 1 c) daß Dir beim Emrechnen bedrun git 1	2 2 2	3 3 3		
	d) di deeglech Gestiouun vun Äre Privatfinanzen 1 e) méi Steierkontrollen 1 f) een komplizéierten Iwergang 1 g) een ze déieren Iwergang 1	2 2 2 2	3 3 3 3			
37.	Wär ét néideg oder nüt, eng speziell Informationskampagne vum Publikum ze machen, virun der Aféierung vun der europäescher Währung? SI OUI: Wien hätt Dir lérier, fir se ze organiséieren? MONTRER CARTE - LIRE - UNE REPONSE SEULEMENT	1 - Jo, d'Institutiounen vun der Europäescher Unioun 2 - Jo, déi létzebuergesch Regierung 3 - Jo, d'Banken, d'Spuerkeesen, asw. 4 - Jo, d'Medien am Allgemengen 5 - Jo, (eng) aner Organisatioun(en) SPONTAN 6 - Nee, keng Kampagne 7 - NSP				
38.	Dës Informationskampagne hätt Messagen iwer de Notzen an d'Facilitéiten vum EURO. Sot mir fir jidereen vun de folgende Messagen ob en Iech ganz gutt, zimlech gutt, zimlech schlecht oder ganz schlecht gewielt schengt fir dës Informationskampagne. MONTRER CARTE - LIRE	GANZ GUTT GEWIELT	ZIMLECH GUTT GEWIELT	ZIMLECH SCHLECHT GEWIELT	GANZ SCHLECHT GEWIELT	NSP
	a) Voyager avec des euros, c'est voyager sans devoir changer son l'argent Reisen mit dem Euro heißt Reisen ohne Geldumtausch..... 1 b) Grâce à l'euro, plus de calculs compliqués pour comparer les prix en Europe Mit dem Euro brauchen Sie keine komplizierten Berechnungen, um Preise in Europa zu vergleichen..... 1 c) Un marché unique appelle une monnaie unique Ein Binnenmarkt braucht eine einheitliche Währung..... 1		2	3	4	5
39.	a) Huele mer elo deen éischten vun dëse Messagen erëm, "voyager avec des euros, c'est voyager sans devoir changer son argent" / "Reisen mit dem Euro heißt Reisen ohne Geldumtausch" Wat fir een vun dëse Sätz hei beschreiw am beschten Är 1. Reaktioun? MONTRER CARTE - UNE SEULE REPONSE POSSIBLE - LIRE b) Gët ét eventuell nach eng zweet? MONTRER CARTE - UNE SEULE REPONSE POSSIBLE - LIRE	- Do lérieren ech eppes neies..... - Dat begeeschert mech..... - Dat iwerzeegt mech.....  - Et as verlackend, mee ét schengt mir zimlech schwéier..... - Dat beréiert mech nüt..... - Dovun gët schon lang geschwaat, mee ét gesäit een näisch kommen.....  - Dat as onmëiglech, dat as en Dram..... - Dat nervt mech well ech si géint den EURO..... - Aner SPONTAN..... - NSP.....	a) 1.REAKTIOUN 1 2 3  4 5 6  7 8 9 10	b) 2.REAKTIOUN 1 2 3  4 5 6  7 8 9 -		
40.	a) A wann ech Iech soen "Grâce à l'euro, plus de calculs compliqués pour comparer les prix en Europe" / "Mit dem Euro brauchen Sie keine komplizierten Berechnungen, um Preise in Europa zu vergleichen". Wat fir een vun dëse Sätz hei beschreiw am beschten Är 1. Reaktioun? MONTRER CARTE - UNE SEULE REPONSE POSSIBLE b) Gët ét eventuell nach eng zweet? MONTRER CARTE - UNE SEULE REPONSE POSSIBLE	- Do lérieren ech eppes neies..... - Dat begeeschert mech..... - Dat iwerzeegt mech.....  - Et as verlackend, mee ét schengt mir zimlech schwéier..... - Dat beréiert mech nüt..... - Dovun gët schon lang geschwaat, mee ét gesäit een näisch kommen.....  - Dat as onmëiglech, dat as en Dram..... - Dat nervt mech well ech si géint den EURO..... - Aner SPONTAN..... - NSP.....	a) 1.REAKTIOUN 1 2 3  4 5 6  7 8 9 10	b) 2.REAKTIOUN 1 2 3  4 5 6  7 8 9 -		

41.	a) A wann ech Iech soen "un marché unique appelle une monnaie unique" / "Ein Binnenmarkt braucht eine einheitliche Währung". Wat fir een vun dëse Sätz hei beschreiw am beschten Är 1. Reaktiou? MONTRER CARTE - UNE SEULE REPONSE POSSIBLE			
	b) Gët et eventuell nach eng zweet? MONTRER CARTE - UNE SEULE REPONSE POSSIBLE	a) 1.REAKTIOUN	b) 2.REAKTIOUN	
	- Do lëieren ech eppes neies.....	1	1	
	- Dat begeeschtert mech.....	2	2	
	- Dat iwerzeegt mech.....	3	3	
	- Et as verlackend, mee ét schengt mir zimlech schwéier.....	4	4	
	- Dat beréiert mech nüt.....	5	5	
	- Dovun gët schon lang geschwaat, mee ét gesäit een näischt kommen.....	6	6	
	- Dat as onmëiglech, dat as en Dram.....	7	7	
	- Dat nervt mech weil ech si géint den EURO.....	8	8	
	- Aner SPONTAN.....	9	9	
	- NSP.....	10	-	
42.	Ärer Meening no, wou mißt een nützlech Informatiounen iwert déi europäesch Währung fannen können? MONTRER CARTE - LIRE - PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES			
	1 - An de Banken oder an den Spuerkeesen, asw. 2 - An den Supermarchéen an an de Butteker 3 - An den Büroen vun den öffentlechen Behörden 4 - An den öffentlechen Bibliotéiken 5 - An den Schoulen an op aner Bildungs- an Formatiounsplazen 6 - Op der Arbeitsplatz 7 - Bei de Gewerkschaften, bei den professionellen Organisatiounen, asw. 8 - Bei de Konsumentenorganisatiounen 9 - Um Radio 10 - Op der Televisioun 11 - An der schréftlecher Press 12 - Bei der Famill an bei de Frënn 13 - An menger Bréifboîte 14 - Um Télétext, Internet, Ceefax, Minitel,..... 15 - Aner SPONTAN, opschreiwen: .....			
	16 - NSP			

KENG FRO 43.

Komme mir elo zun engem aneren Thema, d'Informatiounstechnologie an de Schutz vun de perséinlechen Daten.

D'Informatik an d'Kommunikatiounstechniken huelen émmer méi eng grouss Platz an eisem Privat- a Berufsliewen an. Et ass elo méiglech Computeren, Telefonen, Televisiounen, Video'en a Kommunikatiounssatelliten mateneen ze verbannen. Dës Informatiounsatobunnen, wéi se genannt gin, erläben sech un d'Informatiounsgesellschaft unzschléissen. Et kann een z.Bsp. Kontakt ophuelen vun sengem Computer, Televisioun, Telefon aus mat verschidde Persounen, Service-Betriebser asw. an der ganzer Welt.

44.	Wann Dir e Kommunikatiounsnetz wéi den Internet vun Ärem Computer aus benutzt oder de BTX vun Ärer Televisioun kënnt Dir un verschidde Servicer kommen. a) Fir all Service deen ech Iech opzielen, kënnt Dir mir soen ob en Iech interesséiert oder nüt? LIRE DE HAUT EN BAS, PUIS DE BAS EN HAUT ALTERNATIVEMENT	INTERES-	INTERESSÉIERT	NSP
		SÉIERT	NET	
	- E medezineschen Avis iwer e Gesondheetsproblem kréien direkt iwer e Computerschirm oder eng Televisioun, z.Bsp. fir sech eng Roentgen oder eng Blutanalys erklären ze lossen.....	1	2	3
	- Kënnen deelhueulen, direkt vu bei sech aus, bal wéi wann Dir op der Plaz wiert un enger kompletter a kommentéierter Visite vun engem Musée.....	1	2	3
	- sech direkt bedelegen vun doheem, wéi wann een op der Plaz wier, un politesch Debatten mat enger politescher Personalitéit.....	1	2	3
	- Kënnen deelhueulen un enger Formatioun, direkt vun bei Iech aus, bal wéi wann Dir op der Plaz wiert.....	1	2	3
	- Verwaltungsservicer fu senger Stad oder Gemeng vun doheem aus befreuen ouni sech ze déplacéieren an déi Dokumenter ze kréien déi een brauch.....	1	2	3
	- Op engem Bildschirm lätzebuigner an auslännesch Zeitungen oder Zäitschriften liesen esoubal se erauskommen.....	1	2	3
	- Vun senger Televisioun oder Computer-Bildschirm aus sech iwer Produkter oder Servicer ze informéieren fir se eventuell ze kafen oder ze lounen....	1	2	3
	- Méi einfach no enger Aarbecht sichen andeems een vun engem Computer aus d'Aarbeitsamt oder d'Offerten vu Privatfirmen konsultéiert.....	1	2	3
	- Deelhueulen u Gruppendifisküssiounen oder un engem Informatiounsaustausch esouwuel berufflech ewéi privat z.Bsp. Hobbi'en asw.....	1	2	3
	- Elektronische Courrier kréien a schicken 'E-mail' vun doheem.....	1	2	3
	- Vun doheem aus säi Bankkonto géréieren, d'Kuren vun der Bourse oder aner Finanzinformatiounen konsultéieren.....	1	2	3
	- Eng Rees virbereeden vun doheem aus, andeems een op sengem Computerschirm oder senger Televisioun d'Informatiounen iwer d'Plazen, Transporttarifer, Reservationen asw. kritt.....	1	2	3

45.	D'Benotzen vun verschiddenen Servicer, déi op den Réseau'en vun deenen mir elo grad geschwat hun, disponibel sin, hannerléiþt "elektronesch Spueren" d.h. Informatiounen wéi de Numm, d'Adress, de Gebuertsdatum, d'Geschlecht. Géif daat Iech vill Suergen, zimlech Suergen, wéineg Suergen oder guer keng Suergen machen, fir esou perséinlech Informatiounen op den Resau'en ze hannerloopen?	1 - Vill Suergen 2 - Zimlech Suergen 3 - Wéineg Suergen 4 - Guer keng Suergen 5 - NSP
46.	Déi perséinlech Informatiounen déi kéint gesammelt gin iwert déi Leit, déi esou Servicer gebrauchen, kéint benutzt gin fir hinnen Reklamsblierde ze schécken, se kéint u Geschäftler oder Versécherungsfirmen verkauft gin oder se kéint der Administratioun matgedeelt gin. Géif daat Iech vill, zimlech, wéineg oder guer keng Suergen machen?	1 - Vill Suergen 2 - Zimlech Suergen 3 - Wéineg Suergen 4 - Guer keng Suergen 5 - Dat hängt dovun of SPONTAN 6 - NSP
47.	Wéieng vun dëse Meenungen steet Ärer Meenung am nosten? MONTRER CARTE - LIRE - UNE SEULE REONSE	1 - Ech géif dës nei Kommunikatiounstechnologien an déi nei Servicer déi se ubidden nët gebrauchen well de Risiko daß irgendeen déi perséinlech Informatiounen op eng Art a Weis gebraucht, mat de'er ech nët averstanen sin, mir ze grouß schengt 2 - Ech géif nët zécken dës nei Technologien an dës nei Servicer ze gebrauchen, wann ech sécher wier, daß ech alles kéint kontrolléieren, waat mat mengen perséinlechen Informatiounen geschitt 3 - Ech géif souwisoù dës Technologien an Servicer gebrauchen, well wann een z.B. eng Bankkaart oder eng Kreditkaart gebraucht, hannerléisséit een jo und perséinlech Informatiounen a Spueren 4 - Ech géif dës nei Technologien an Servicer gebrauchen, awer esou mann wéi méiglech fir esou wéineg wéi méiglech perséinlech Informatiounen ze hannerloosser 5 - Ech gebrauchen dës Technologien an Servicer schon, awer esou mann wéi méiglech fir esou wéineg wéi méiglech perséinlech Informatiounen ze hannerloosser SPONTAN 6 - Ech gebrauchen dës Technologien an Servicer schon SPONTAN 7 - Keng vun dësen SPONTAN 8 - NSP
48.	Waat elo d'Art a Weis ugeet fir d'Produit'en an d'Servicer ze bezuelen, déi op denen Reseau'en disponibel sin, wéieng vun den folgenden Meenungen steet Ärer Meenung am nosten? MONTRER CARTE - LIRE - UNE SEULE REONSE	1 - Ech wier bereet, egal wéieng Art a Weis fir ze bezuelen ze gebrauchen, esouger déi déi Spueren hannerloosser 2 - Ech wier bereet, egal wéieng Art a Weis fir ze bezuelen ze gebrauchen, och déi déi Spueren hannerloosser wann déi Informatiounen némme kéint gebraucht gin, fir mir ze erméiglechen, meng Ausgaben nozekucken an ze kontrolléieren 3 - Ech géif guer keng Art a Weis fir ze bezuelen gebrauchen, déi Spueren hannerloosser 4 - Et hängt dovun of, ech wéilt gären d'Wiel hun SPONTAN 5 - Ech géif keen vun den Produit'en oder vun den Servicer kaafen, déi op deenen Reseau'en disponibel sin SPONTAN 6 - keng vun dësen Meenungen SPONTAN 7 - NSP
49.	Wéieng vun de folgenden Meenungen steet oder stin Ärer Meenung am nosten? MONTRER CARTE - LIRE - DEUX REONSES MAXIMUM	1 - Et muß méiglech sin, Accès zu dene Servicer déi op dësen Reseau'en disponibel sin, ze hun, andeems een keng oder ganz wéineg perséinlech Informatiounen gët 2 - Ech wéll ëmmer wëssen, wien d'Informatiounen iwert mech huet, a waat domat geschéien soll 3 - Ech wéll daß ech mäin Accord kann gin, éiert Informatiounen déi mech ugin gebraucht gin 4 - Et ass nët esou wichteg waat mat mengen perséinlechen Informatiounen geschitt, wann dat mier erméiglecht, en neien Service ze gebrauchen 5 - Wann ech virdrun bescheid gesot kréien, stéiert ét mech nët daß Gesellschaften meng perséinlech Informatiounen gebrauchen fir mir Reklammen ze schécken 6 - Ech häfft gär daß d'Spueren déi ech op den Reseau'en hannerloosser, wann ech dës nei Technologien gebrauchen, vertraulech bleiben oder daß se automatesch geläscht gin, fir daß keen se kann gebrauchen 7 - keng vun desen Meenungen SPONTAN 8 - NSP
50.	An der Europäescher Unioun gin ét Gesetzer, fir Ärt Privat-liewen ze schützen an fir den Gebrauch vun Ären perséinlechen Informatiounen ze réglementéieren. Déi Gesetzer erfuerderen z.B. Ären Accord fir den Gebrauch vun deenen Donnéen, an gin Iech d'Recht, Iech géint verschidden Gebräicher, mat deenen Dir nët oder nët méi averstanen sid, ze widersetzen. Hat Dir virun haut schon vun dësen Gesetzer héieren schwätzen oder nët?	1 - Jo 2 - Nee 3 - NSP
51.	Fannt Dir dat ganz wichteg, wichteg, nët wichteg oder guer nët wichteg, daß d'Europäesch Unioun sech Méih gët, fir Ärt Privat-liewen an Är perséinlech Donnéen ze schützen?	1 - ganz wichteg 2 - wichteg 3 - nët wichteg 4 - guer nët wichteg 5 - daat geet d'Europäesch Unioun näischt un SPONTAN 6 - NSP
52.	Hautdesdags können Informatiounen déi Iech ugin, schnell vun engem Eck vun der Welt an een aneren zirkuléieren. Fannt Dir ét ganz wichteg, zimlech wichteg, nët esou wichteg oder guer nët wichteg daß Ärt Privatliewen an Är Privat-Donné'en op eng efficace Art a Weis nët némme an der Europäescher Unioun awer och soss op der Welt geschützt gin?	1 - ganz wichteg 2 - wichteg 3 - nët esou wichteg 4 - guer nët wichteg 5 - NSP

D1.	Wa vu Politik geschwat get, gin oft d'Termen "Rechts" a "Lenks" gebraucht. Dir selwer wou situéiert Dir Iech op déser Skala. MONTRER CARTE - NE RIEN SUGGERER LA PERSONNE DOIT SE SITUER DANS UNE CASE, SI ELLE HESITE, INSISTER									
LENKS	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	RECHTS
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	1 - Refus	2 - NSP								

PAS DE QUESTIONS D2. A D6.

D7.	Wéi as Ären Zivilstand, sid Dir ...	1 - Jonggesell 2 - Bestued 3 - Liéwt Dir zesummen 4 - Sid Dir gescheed 5 - Liéwt Dir getrennt 6 - Sid Dir Wittmann/fra
D8.	a) Wéi al wart Dir wéi Dir mat Äre ganzdeegleche Studien opgehalen hut?  SI L'AGE D'ARRET DES ETUDES DU REONDANT EST 19 OU PLUS, OU ENCORE AUX ETUDES b) Zénter dass Dir 19 Joer hat, hut Dir do oder hut Dir do nüt eng Formation gemach...? LIRE	..... Joer 00 - as nach am gang ze studéieren->D10
	- ....als Ingénieur..... - ....an de Sciences de la vie / Medzin..... - ....Humanwissenschaften..... - ....Sozialwissenschaften..... - ....Chimie..... - ....Physique..... - ....Biologie..... - ....Mathématiques..... - ....Botanique..... - ....Ecologie..... - ....Anatomie..... - ....Physiologie..... - Tréfft nüt zou.....	JO                  NEE                  NSP 1                  2                  3 1                  2                  3

PAS DE QUESTION D9.

A TOUS

D10.	Geschlecht P.I.	1 - Mann 2 - Fra
D11.	Wéi al sid Dir?	Alter: .....
D12.	Wéivill Leit liéwen an Ärem Stot, Dir selwer abegraff?	1    2    3    4    5    6    7    8    9 oder méi
D13.	Wéivill Kanner énnert 15 Joer, liéwen momentan bei Iech am Stot?	1 - 1 Kand 2 - 2 Kanner 3 - 3 Kanner 4 - 4 Kanner 5 - 5 Kanner 6 - 6 Kanner 7 - 7 Kanner 8 - 8 Kanner 9 - 9 Kanner oder méi 10 - keng Kanner

PAS DE QUESTION D14.

D15.	a) Wat ass Äre Beruff fir de Moment? b) WA KENG AKTUELL AKTIVITEIT (CODES 1-4 EN d15.a) Hat Dir eng bezuelte berufflech Aktivitéit virdrun gehat? Wat fir eng fir d'lescht?	D15a) aktuelle Beruff	D15b) Beruff virdrun
<u>Inaktiv</u>			
- Persoun déi fir déi normal Akeef zoustänneg as, sech em de Stot kemmert (Hausfrau) <u>oder</u> guer keng berufflech Aktivitéit huet	1		
- Schüler, Student	2		
- Zur Zeit ouni Arbecht, Chomeur	3		
- Pensionnéierten oder längeren Krankecongé	4		
<u>Schafft op sech</u>			
- Bauer	5		1
- Fässcher	6		2
- Fraiberuffler (Avekot, Dokter, Expertcomptable, Architekt)	7		3
- Commerçant, Geschäftsbesätzer, Handwirker	8		4
- Industriel, Proprietär vun engem Betrieb (ganz oder deelweis)	9		5
<u>Gehaltsempfänger</u>			
- bezuelte/salariéierte Fraiberuffler (Avekot, Dokter, Expertcomptable, Architekt déi eng fest Pei all Mount kréien)	10		6
- Cadre supérieur / dirigeant (PDG, Direktor)	11		7
- Cadre moyen	12		8
- Aner Kategorien vun Büroemployeeen	13		9
- Employeen déi nüt am Büro schaffen mee ennerwee sin (Reesender, Chauffeur, Verkeifer, ..)	14		10
- Employeen déi net am Büro schaffen, (Service personal, ewei Spidol, Restaurant, Polizei, Pomjeen)	15		11
- Firarbechter, Meeschter	16		12
- Kalifizéierten Arbechter	17		13
- Onkalifizéiert Aarbechter, Hauspersonal	18		14
- Hat nie eng bezuelte berufflech Aktivitéit	--		15

PAS DE QUESTION D16. A D18.

D19.	Sid Dir ..... VIRLIESEN	Jo	Nee
a) an Ärem Stoot, déi Persoun déi an éischter Platz responsabel as fir déi alldiegglech Akeef an fir de Stoot ze machen	1	2	
b) déi Persoun, déi d'Haptakommes an de Stoot erabrengt?	1	2	

PAS DE QUESTION D20.

D21.	a) Wat ass de Beruff vun der Persoun deen d'Haptakommes vum Stoot huet? SI PAS D'ACTIVITE ACTUELLE (CODES 1-4 EN D21.a) b) Hat des Persoun virdrun eng bezuelten Beschäftegung? Wéieng fir d'Lescht?	D21a) aktuelle Beruff	D21b) Beruff virdrun
<u>Inaktiv</u>			
- Persoun déi fir déi normal Akeef zoustänneg as, sech em de Stot kemmert (Hausfrau) <u>oder</u> guer keng berufflech Aktivitéit huet	1		
- Schüler, Student	2		
- Zur Zeit ouni Arbecht, Chomeur	3		
- Pensionnéierten oder längeren Krankecongé	4		
<u>Schafft op sech</u>			
- Bauer	5		1
- Fässcher	6		2
- Fraiberuffler (Avekot, Dokter, Expertcomptable, Architekt)	7		3
- Commerçant, Geschäftsbesätzer, Handwirker	8		4
- Industriel, Proprietär vun engem Betrieb (ganz oder deelweis)	9		5
<u>Gehaltsempfänger</u>			
- bezuelte/salariéierte Fraiberuffler (Avekot, Dokter, Expertcomptable, Architekt déi eng fest Pei all Mount kréien)	10		6
- Cadre supérieur / dirigeant (PDG, Direktor)	11		7
- Cadre moyen	12		8
- Aner Kategorien vun Büroemployeeen	13		9
- Employeen déi nüt am Büro schaffen mee ennerwee sin (Reesender, Chauffeur, Verkeifer, ..)	14		10
- Employeen déi net am Büro schaffen, (Service personal, ewei Spidol, Restaurant, Polizei, Pomjeen)	15		11
- Firarbechter, Meeschter	16		12
- Kalifizéierten Arbechter	17		13
- Onkalifizéiert Aarbechter, Hauspersonal	18		14
- Hat nie eng bezuelte berufflech Aktivitéit	--		15

PAS DE QUESTIONS D22. A D26.

D27.	a) Géift Dir vun Iech soen dass Dir....?	1 - ...eng extrem reliéis Persoun 2 - ...eng ganz reliéis Persoun 3 - ...nawell eng reliéis Persoun 4 - ...weder reliéis nach nät reliéis 5 - ...éischter keng reliéis Persoun 6 - ...eng ganz onreliéis Persoun 7 - ...eng extrem onreliéis Persoun 8 - ...en Agnostiker sid. 9 - ...en Atheist sid. 10 - NSP
D27.	SI EXTREMEMENT, TRES OU PEU RELIGIEUX - CODES 1, 2 OU 3 EN D27a. b) Git Dir an e reliéisen Dengscht (Mass): e puer mol an der Woch, 1 mol d'Woch, e puer mol am Joer, 1 mol d'Joer oder manner oft oder nie? UNE SEULE REPONSE	1 - E puermol an der Woch 2 - Eemol d'Woch 3 - E puermol am Joer 4 - 1 mol am Joer oder manner oft 5 - Nie 6 - ? NSP

PAS DE QUESTIONS D28.

D29.	Mir wëllen d'Resultater vun déser Etude am Vergläch zum Familjenakommes vun de Leit analyséieren. Hei ass eng Monats-akommestabell. MONTRER CARTE Rechent w.e.g. all Akommes a monatlech Peien vun alle Memberen aus dem Stoot, all Pensiounen, Allokatiounen a Kannergeld zesummen an och all anert Akommes ewéi Loyeren asw. Är Äntwert op des Fro get natirlech ewéi och déi aner aus desem Interview streng vertraulech behandelt an all Referenz op Iech oder Äre Stoot get onméiglech. Sot mir de Bustaw deen op d'Akommes vun Ärem Stoot zouträfft, BRUTTO also ouni dass Steieren an Soziallaschten ofgehalen sin.	1 - B manner ewéi 50.000 Frang am Mount 2 - T 50.000 bis 69.999 Frang am Mount 3 - P 70.000 bis 89.999 Frang am Mount 4 - F 90.000 bis 99.999 Frang am Mount 5 - E 100.000 bis 109.999 Frang am Mount 6 - H 110.000 bis 119.999 Frang am Mount 7 - L 120.000 bis 129.999 Frang am Mount 8 - N 130.000 bis 139.999 Frang am Mount 9 - R 140.000 bis 149.999 Frang am Mount 10 - M 150.000 bis 159.999 Frang am Mount 11 - S 160.000 bis 169.999 Frang am Mount 12 - K 170.000 a mei am Mount 13 - Refus 14 - ? NSP
------	---	--

## INTERVIEWPROTOKOLL

P.1.	Date: <input type="text"/> / <input type="text"/> / <input type="text"/> jour                    mois	P.2. Heure de début de l'interview 0.00 - 23.59	<input type="text"/> : <input type="text"/> heure(s) <input type="text"/> : <input type="text"/> minutes	
		P.3. Nombre de minutes de l'interview	<input type="text"/> : <input type="text"/> minutes	
P.4.	Nombre de personnes présentes pendant l'interview		1 - Deux (l'enquêteur et le répondant) 2 - Trois 3 - Quatre 4 - Cinq et plus	
P.5.	Coopération du répondant		1 - Excellente 2 - Bonne 3 - Moyenne 4 - Médiocre	
P.6.	Awunnerzuel vun der Gemeng  NOTER LE VILLAGE		1 - ënnert 2.500 2 - 2.500 - 5.000 3 - 5.000 - 10.000 4 - 10.000 - 20.000 5 - 20.000 - 50.000 (Esch) 6 - iwert 50.000 (Stad Lëtzebuerg)	
P.7.	1 - ZENTRUM	2 - SÜDEN	3 - NORDEN	4 - OSTEN
P.8.	Code postal: L - ... ... ....			
P.9.	Nr. Adresse de départ .....			
P.10.	Numm vum Enquêteur: ..... Nummer: .....			
P.12	Telefon am Stoot	1 - Jo	2 - Nee	
P.13	Sproch vum Interview	1 - Lëtzebuergesch	2 - Franséisch	

Version B

INTERVIEW.....

## ERKLÄRUNG VUM ENQUETEUR

Ech erklären dass dëse Protokoll richteg an éierlech d'Interviewgespréich eremgët dat ech selwer geféiert hun mat enger Persoun, dei mir virdrun nüt perseinlech bekannt war. D'Gespréich an d'Selektioun vun der P.I. sin alle Regelen no gemat gin, an de Protokoll ass während dem Gespréich ausgefüllt gin.

DAUER/GESPREICH ..... DATUM ..... NUMM + ENNERSCHREFT ENQUETEUR .....

1.	Wat as är Nationalitéit. Sot mir dat oder déi Länner déi beträff sin.  PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES	1 - Belge 2 - Dänemark 3 - Däitschland 4 - Griechenland 5 - Spuenien 6 - Frankreich 7 - Irland 8 - Italien 9 - Lëtzebuerg 10 - Holland 11 - Portugal 12 - England 13 - Eistreich 14 - Schweden 15 - Finland 16 - Aner -> STOP 17 - NSP -> STOP	
2.	Wann Dir önnner Frënn sid, kënnt et Iech dann dacks, heiandsdo oder nie fir, iwert d'Politik ze schwätzen?	1 - Dacks 2 - Heiansdo 3 - Nie 4 - ? NSP	
3.	Wann et sech em eng Meenung handelt déi Iech um Härz léit, kënnt et do fir dass Dir Är Frënn, Är Famill oder Är Aarbechtskollegen dervun iwerzeegt Är Meenung unzehuelen? Geschitt dat ... LIRE	1 .. dacks 2 .. heiandsdo 3 .. selen 4 .. nie 5 .. ? NSP	
4.	Dass Lëtzebuerg an der Europäescher Gemeinschaft as, fannt Dir dat am Allgemengen ... LIRE	1 .. eng gutt Saach 2 .. eng schlecht Saach 3 .. weder gutt noch schlecht 4 .. ? NSP	
5.	Alles an allem, gëift Dir soen dass Lëtzebuerg dervun profitéiert huet oder nüt, dass et an der Europäescher Unioun as?	1 - Huet profitéiert 2 - Huet nüt profitéiert 3 - ? NSP	
6.	D'Wëssenschaft an d'Technologie ännneren eist Liewen. Ech nennen Iech elo eng Rei Gebidder wou nei Technologien sech entwickelen. Sot mir fir all Gebidd ob Dir mengt dass dat eis Liewensart- a weis an deenen nächsten 20 Joer verbessere wärt, näischt drun wärt ännneren oder se verschlechtert. MONTRER CARTE - LIRE	verbessert      näischt      verschlechtert      NSP ännneren	
	a) Sonnenenergie b) Informatik c) Génie génétique d) Telekommunikatiounen e) Nei Substanzen oder Materialien f) Erfuerschung vum Weltraum	1      2      3      4 1      2      3      4	
7.	Dir hut mir elo grad gesot a wéiengem Moß daß Dir mengt, daß verschidden nei Technologien eis Liewensart a Weis an der Zukunft wärten ännneren. Elo gëif ech Iech gär froen, wat Iech alles an de Kapp kënnt wann Dir un déi modern Biotechnologie denkt, an zwar am allgemenge Senn, d.h. wann een den "Génie génétique" mat derbäi zielt. INT.: NOTER COMPLÈTEMENT LES REPONSES, RELANCER PAR "QUOI D'AUTRE?", APRES CHAQUE MOT OU PHRASE	1. .... 2. .... 3. .... 4. .... 5. ....	
	ENQ. LIRE: "Am weidere Verlaaf vun dësem Gespréich, gebrauchen mir d'Wuert "modern Biotechnologie" am allgemenge Senn, d.h. de "Génie génétique" mat abgegraff."		

8.	Hei sin elo e puer Aussoen. Fir jidfer Ausso hätt ech gär, daß Dir mir sot, ob Dir mengt, ob se richteg oder falsch wier. Wann Dir et nüt wéßt, dann sot et an mir fueren mat der nächster Ausso weider LIRE ALTERNATIVEMENT DE HAUT EN BAS ET DE BAS EN HAUT	Richteg	Falsch	NSP 3	
	a) Et gin Bakterien, déi vum Ofwasser liewen.....	1	2		
	b) Déi normal Tomaten hun keng Genen, mee déi genetesch veränert Tomaten hun der.....	1	2		
	c) De Klonage vun Liewewiesen produzéiert genau identesch Nofolger.....	1	2		
	d) Wann eng Persoun genetesch veränert Uebst ésst, dann kénnten hir Genen och doduerch veränert gin.....	1	2		
	e) Virus'en kénnen vun Bakterien contaminéiert gin.....	1	2		
	f) D'Hief, déi gebraucht gët, fir den Béier ze machen, besteht aus liewegen Organismen.....	1	2		
	g) Et as méiglech erauszfannen, vun den éischte Méint vun der Schwangerschaft un, ob e Kand Mongolismus huet (eng Trisomie).....	1	2		
	h) Déi genetesch modifizéiert Déieren sin émmer méi deck wéi déi normal Déieren.....	1	2		
	i) Méi wéi d'Halschent vun de mënschleche Genen sin identesch mat deenen vun de Schimpanzen.....	1	2		
	j) Et as onméiglech Déiere'genen op Planzen ze iwerdroen.....	1	2		
9.	Et héiert een verschidden Sachen iwert d'Karakteristiken déi een vun sengen Elteren ierwt, d.h. waat een bei der Gebuert huet an waat een duerch d'Erzéihung oder duerch d'Liewenskonditiounen matkritt. Fir jidfer vun de folgende Sachen, déi ech elo opzielen, kónnt Dir mir do soen, ob Dir mengt, daß een daat haapsächlech ierwt oder ob daat haapsächlech d'Resultat vun der Erzéihung an de Liewenskonditiounen as?	VIRUN ALLEM GEIERWT	VIRUN ALLEM ERZÉIHUNG AN LIEWENSKOND.	NSP	
LIRE ALTERNATIVEMENT DE HAUT EN BAS ET DE BAS EN HAUT					
a) D'Gréisst oder d'Korpulenz.....	1	2	3		
b) D'Intelligenz.....	1	2	3		
c) Homosexuell Tendenzen.....	1	2	3		
d) D'Farw vun den Aen.....	1	2	3		
e) D'Tendenz fir glücklech ze sin.....	1	2	3		
f) D'Tendenz fir Verbriechen oder Delikter ze machen.....	1	2	3		
g) D'Haltung vis-à-vis vun der Aarbecht.....	1	2	3		
h) Athletesch Kapazizéiten.....	1	2	3		
i) Déi psychesch Fragilitéit.....	1	2	3		
j) D'Fähegkeeten am musikaleschen Beräich.....	1	2	3		
10.	Hei sin elo e puer Froen iwert verschidden Applikatiounen vun der moderner Biotechnologie. MONTRER CARTE AVEC ITEM 1, 4 DIMENSIONS ET ECHELLE: POSER a, PUIS b, PUIS c, PUIS d ENQ. CODER "1" SI REPONDANT DIT "TOUT A FAIT D'ACCORD", CODER "2" SI "PLUTOT D'ACCORD", CODER "3" SI "NSP" "PLUTOT PAS D'ACCORD", CODER "4" SI "PAS DU TOUT D'ACCORD" ET CODER "5" SI "NSP" a) Sot mir w.e.g. fir d'éischt ob Dir ganz averstanen sid, éischter averstanen, éischter nüt averstanen oder guer nüt averstanen sid mat der Idee daß ét netzlech fir d'Gesellschaft ass,...? b) An awéifern sid Dir mat der Idee averstanen oder nüt, daß dës Applikatioun <u>Risiken fir d'Gesellschaft</u> mat sech brengt? c) An awéifern sid Dir mat der Idee averstanen oder nüt, daß dës Applikatioun <u>moraesch akzeptabel</u> as? d) An awéifern sid Dir mat der Idee averstanen oder nüt, daß dës Applikatioun <u>ënnerstëtzt</u> mißt gin? MONTRER CARTE AVEC ITEM 2, QUATRE DIMENSIONS ET ECHELLE: POSER a, PUIS b, PUIS c, PUIS d; ENSUITE PASSER A L'ITEM 3, ETC. A waat denkt Dir heiriwer? A wéiengem Moß sid Dir mat averstanen oder nüt averstanen? a) Ass dës Applikatioun netzlech fir d'Gesellschaft? b) Enthält dës Applikatioun Risiken fir d'Gesellschaft? c) Ass dës Applikatioun moraesch akzeptabel? d) Mißt dës Applikatioun ënnerstëtzt gin?	a) NETZLECH	b) RISIKEN FIR D'GESELLSCHAFT	c) MORAESCH AKZEPTABEL	d) ENNERS- STETZT GIN
LIRE					
A. Déi modern Biotechnologie an der Produktioun vun Liewensmëttel gebrauchen z.B. fir den Protéingehalt ze erhéigen, fir daß se sech méi lang halen oder fir de Goût ze änneren.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B. D'Genen vun verschiddenen Planzen hueilen an se op Kulturplanzen transferéieren, fir daß dës méi widerstandsfäheg vis-à-vis vun den schiedlechen Insekten gin.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
C. Mënschlech Genen an d'Baktérien aféieren fir Medikamente oder Impfungen ze fabrizéieren, esou wéi z.B. Insulin fir déi Zockerkrank.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
D. Genetesch veränert Déieren fir d'Fuerschung an den Laboratoireen ze entwéckelen, wéi z.B. Mais, déi Kriegsgenén droen.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
E. Mënschlech Genen an d'Déieren aféieren, fir Organen ze fabrizéieren fir mënschlech Organtransplantatioun wéi z.B. an d'Schwäin, fir Transplantatiounen vum mënschlechen Härz.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
F. Genetesch Tester gebrauchen, fir Krankheeten ze détektéieren, déi mir vun eisen Elteren geierwt kénnten hun wéi d'Mucoviscidose.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

11.	D'Leit hun verschidden Meenungen iwert d'Virdeeler an d'Risiken vun der moderner Biotechnologie, an iwert d'Art a Weis wéi se soll réglementéiert an kontrolléiert gin. Ech liesen Iech elo eng Rei Aussoen fir. Sot mir fir jidfereng, ob Dir éischter domat averstanen sid oder éischter nüt domat averstanen sid. MONTRER CARTE - LIRE ALTERNATIVEMENT DE HAUT EN BAS ET DE BAS EN HAUT	EISCHTER AVERSTANEN	EISCHTER NET AVERSTANEN	NSP
		a) Déi aktuell Réglementatioun geet duer fir d'Leit virun all den Risiken déi mat der moderner Biotechnologie verbonnen sin, ze schützen..... 1	2	3
	b) Egal wéi d'Reglementatioun ass, wärten d'Chercheuren an der Biotechnologie émmer némmen machen, wat se wëllen..... 1	2	3	
	c) Et sollt een némmen déi traditionnell Kräizungsmethoden gebrauchen anstatt d'Ierwkarakteristiken vun den Planzen oder vun den Díieren duerch déi modern Biotechnologie ze veränderen..... 1	2	3	
	d) D'Reglementatioun vun der moderner Biotechnologie mißt virun allem der Industrie iwerlop gin..... 1	2	3	
	e) Déi modern Biotechnologie ass esou kompliziéiert daß ét en Zäitverloscht ass, d'Leit doriver ze befroen..... 1	2	3	
	f) Et notzt náischt fir speziell Etiketten op d'Produit'en ze setzen déi genetesch verändert gi sin..... 1	2	3	
	g) Ech géif genetesch verändert Uebst kaafen, wann se en besseren Goût hätten..... 1	2	3	
	h) Déi reliéis Organisatiounen mißten an der Reglementatioun iwert déi modern Biotechnologie matschwätzen kënnen..... 1	2	3	
	i) Mir mißten verschidden Risiken vun der moderner Biotechnologie akzeptéieren, wann dat déi wirtschaftlech Kompétitivitéit vun Europa fördert..... 1	2	3	
	j) Déi traditionnell Kräizungsmethoden können grad esou präzis sin wéi déi modern Biotechnologie, fir d'Ierwkarakteristiken vun den Planzen oder vun den Díieren ze ännernen..... 1	2	3	
12.	Vun den folgenden Organisatiounen, wéieng schéngt Iech déi Bescht, fir déi modern Biotechnologie ze réglementéieren? MONTRER CARTE - LIRE - UNE SEULE REPONSE			
	1 - Déi international Organisatiounen wéi déi Vereenegt Natiounen (UNO), d'Weltgesondheets-Organisatioun (OMS), asw. 2 - Déi létzebuergesch öffentlech Autoritéiten 3 - Ethik-Comité'en 4 - D'létzebuerger Chamber 5 - D'Europäesch Unioun, déi öffentlech Behörden an der EU 6 - Wissenschaftlech Organisatiounen 7 - Keng vun dësen Organisatiounen SPONTAN 8 - NSP			
13.	Ech liesen Iech elo eng Lëscht mat 10 Sachen vir, déi kéinten am Laaf vun den nächsten 20 Joér duerch d'Entwicklung vun der moderner Biotechnologie virkommen. Sot mir fir all Sach ob Dir mengt daß ét wahrscheinlech oder onwahrscheinlech ass, daß se am Laaf vun den nächsten 20 Joér geschitt. MONTRER CARTE AVEC "RESULTATS DE LA BIOTECHNOLOGIE MODERNE - PROBABLE - IMPROBABLE" LIRE ALTERNATIVEMENT DE HAUT EN BAS ET DE BAS EN HAUT	WAHRSCHEINLECH	ONWAHRSCHEINLECH	NSP
	- d'Enweltverschmotzung stark reduzéieren..... 1	2	3	
	- d'Versetcherungsfirmen autoriséieren fir e Klient no engem genetesch Test ze froen, éiert se d'Primén festleen..... 1	2	3	
	- den Honger an der Welt stark reduzéieren..... 1	2	3	
	- gefeierlech nei Krankheeten entwéckelen..... 1	2	3	
	- méi Verbriechen an Delikter mat Héllef vun geneteschem Ofdréck, opléisen 1	2	3	
	- d'Variétéit vum verfügbaren Uebst a Geméis reduzéieren..... 1	2	3	
	- déi meescht genetesch Krankheeten heelen..... 1	2	3	
	- den Rendement vun den natiirlechen Ressourcen vun de Länner vun der Dréchter Welt eropsetzen..... 1	2	3	
	- Puppelcher op Moß machen..... 1	2	3	
	- déi meescht Liewensmëttelen vun haut duerch nei Zorten ersetzen..... 1	2	3	

14.	a) Elo well ech Iech froen wat fir enger vun folgenden Organisatiounen Dir am meeschten traut, wann ét drëms geet Iech d'Wouerecht ze soen wann ét ëm déi modern Biotechnologie geet? MONTRER CARTE - UNE SEULE REPONSE - LIRE ALTERNATIVEMENT DE HAUT EN BAS ET DE BAS EN HAUT			
	b) A wann ét drëms geet Iech d'Wouerecht ze soen iwer genetesch modifizéiert Alimentatiounsplantagen op de Felder? MONTRER MEME CARTE - UNE SEULE REPONSE - LIRE ALTERNATIVEMENT DE HAUT EN BAS ET DE BAS EN HAUT			
c) A wann ét drëms geet Iech d'Wouerecht ze soen iwer d'Introduktiouen vun mënschleche Genen an Déieren fir Organen ze produzéieren fir d'Transplantatioun vun mënschlechen Organer? MONTRER MEME CARTE - UNE SEULE REPONSE - LIRE ALTERNATIVEMENT DE HAUT EN BAS ET DE BAS EN HAUT				
	a) <u>modern Biotechnologie</u>	b) <u>Alimentatioun</u>	c) <u>Transplantatiounen</u>	
	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14	
15.	Mir hun elo iwert verschidde Sachen diskutéiert déi mat der moderner Biotechnologie verbonne sin. Verschidde Leit fannen, daß déi Problemer ganz wichteg sin, anerer nüt. Dir perséinlech, wéi wichteg fannt Dir déi Problemer? MONTRER CARTE - LIRE Wann Dir fannt, daß se guer nüt wichteg sin, dann git Dir 1 als Bewertung. Wann Dir fannt, daß se extrem wichteg sin, da git Dir 10 als Bewertung. Déi Bewertungen téschent 1 an 10 erméiglechen Iech ét, ze soen a wéiengem Moss ét lech zu der enger oder zu der anerer Meenung zéit.			
	GUER NET WICHTEG	<input type="checkbox"/>	EXTREM WICHTEG	
	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10			
	1 - Refus 2 - NSP			
16.	Hut Dir am Laaf vun den leschten dräi Méint eppes iwert déi modern Biotechnologie héieren? WA JO: War dat an den Zeitungen, an den Zäitschriften, op der Televisioun oder um Radio? PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES		1 - Nee 2 - Jo, an den Zeitungen 3 - Jo, an den Zäitschriften 4 - Jo, op der Televisioun 5 - Jo, um Radio 6 - Jo, awer ech wees nüt méi wou SPONTAN	
17.	Hat Dir virun haut schon eng Kéier mat engem iwert déi modern Biotechnologie geschwatt? WA JO: Hat Dir oft, heiando oder nämnen een- oder zweemol driwer geschwatt?		1 - Nee, nie 2 - Jo, oft 3 - Jo, heiando 4 - Jo, nämnen een- oder zweemol 5 - NSP	
18.	Wéieen Théma mengt Dir wärt Iech am meeschten fir déi next Chamberwahlen beaflossen? MONTRER CARTE - LIRE ALTERNATIVEMENT DE HAUT EN BAS ET DE BAS EN HAUT - QUATRE REPONSES MAXIMUM		1 - Enweltschutz a Reduktioun vun der Pollution 2 - D'Rechter vun de Leit déi schaffen 3 - D'Verteidegung vun den Erungenschaften op sozialem an um Gesundheitsplang 4 - Bildung, Erziehungswiesen 5 - De Kampf géint de Rassismus 6 - D'Rechter vun den Pensionnéierten 7 - D'Bekämpfung vun der Aarbeitslosegkeet 8 - Obdachlosegkeet an Armut 9 - D'Bekämpfung vun der Kriminalitéit 10 - Steieren 11 - NSP	
19.	Wéieng Zeitungen oder Zäitschriften, wann iwerhaapt, liest Dir wéinstens eemol d'Woch? ENQ.: encoder le nom des journaux ou magazines - VERBATIMS			
	1 - Keng Zeitungen		6 - .....	
	2 - .....		7 - .....	
	3 - .....		8 - .....	
	4 - .....		9 - .....	
	5 - .....			

KENG FROEN 20. BIS 22.

Elo wöll ech Iech e puer Froen iwer d'europäesch Währung stellen.

23.	Sid Dir dofir oder dergéint, daß déi Europäesch Unioun eng europäesch Währung an allen Memberlännner, Lëtzebuerg mat abgegraff, sollt hun? Dat heescht, de lëtzebuergeschen Frang duerch déi europäesch Währung, den Euro, ersetzen. Sid Dir...? LIRE	1 - ... ganz dofir -> Q24.a)
		2 - ... éischter dofir -> Q24.a) 3 - ... éischter dogéint -> Q24.b) 4 - ... ganz dogéint -> Q24.b) 5 - ... weder, nach SPONTAN ->Q25. 6 - NSP -> Q25.
24.	a) SI TOUT A FAIT OU PLUTOT POUR - CODE 1 OU 2 EN Q23. Firwat sid Dir dofir? LIRE - MONTRER CARTE - PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES  1 - gutt, praktesch fir den Handel, de Wuerenaustausch 2 - nüt méi néideg fir säi Geld émzetauschen 3 - einfach fir an Europa ze reesen, sief ét als Tourist oder fir Geschäftter ze machen 4 - di selwecht Valeur an di selwecht Konditiounen fir all Länner 5 - eng Verbindung téschent all den Europäer 6 - ét soll nämmen eng eenzech Währung gin 7 - Europa gët méi stark 8 - aner SPONTAN 9 - NSP  b) SI TOUT A FAIT OU PLUTOT CONTRE - CODE 3 OU 4 EN Q23. Firwat sid Dir dogéint? LIRE - MONTRER CARTE - PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES  1 - ze komplizéiert, zevill Ännierung, zevill Konfusioune 2 - dat wärt nüt funktionnérien 3 - dat geheit d'Wirtschaft vum Land op d'Kopp 4 - dat féiert zu engem Déséquilibre téschent räichen an armen Länner 5 - dat kascht ze déier 6 - just di Grouss Länner wärten drop verdengen 7 - ech si géint d'EU, ech gleewen nüt drun SPONTAN 8 - aner SPONTAN 9 - NSP	

A TOUS

25.	A wéiengem Mooß fannt Dir, daß Dir iwert déi europäesch Währung, den Euro, informéiert sid? Sid Dir....? LIRE	1 - Ganz gutt informéiert 2 - Gutt informéiert 3 - Nét ganz gutt informéiert 4 - Guer nüt gutt informéiert 5 - NSP
26.	Den Traité vun der Europäescher Unioun (traité de l'UE), deen vun allen Memberlännner énnerschriwen a ratifizéiert gin as, gesäßt vir, daß déi europäesch Wirtschafts- an Währungsunioun voll am Januar 1999 wärt ufänken. Vun deem Moment un, gin d'Cours'en vum Change zwëschend den Länner, déi di entsprechend Konditiounen vum Traité erfëllen, blokéiert. Duerno ersetzt eng europäesch Währung, den Euro, déi national Währungen. Kennt Dir verschidde Konditiounen, déi d'Memberlännner erfëllen müssen, fir der europäescher Wirtschafts- an Währungsunioun bázetrieden? WA JO: Kénnst Dir mir déi soen, déi Dir kennt?  1 - Nee, kennt keng vun denen Konditiounen 2 - Jo, zum Beispill: INTERVIEWER: NOTEZ LES REPONSES POUR CODIFICATION AU BUREAU, RELANCEZ PLUSIEURS FOIS: An wéieng nach?  .....  .....	1 - Nee, kennt keng vun denen Konditiounen 2 - Jo, zum Beispill: INTERVIEWER: NOTEZ LES REPONSES POUR CODIFICATION AU BUREAU, RELANCEZ PLUSIEURS FOIS: An wéieng nach?  .....  .....
27.	Schäiner an Ménzen an der europäescher Währung, dem Euro, können eng gewëssen Zäit, nodeems d'Cours'en vum Change blokéiert gin sin, agefouert gin. Am Dezember dëst Joër gin d'Modellen vun de Schäiner vun der europäescher Währung erausgesicht. Wéini mengt Dir, daß déi Schäiner an Ménzen agefouert gin? NE PAS LIRE	1 - Virun 1999 2 - Am Joër 1999 3 - Am Joër 2000 4 - Am Joër 2001 5 - Am Joër 2002 6 - Am Joër 2003 7 - Am Joër 2004 8 - Am Joër 2005 9 - Méi spéit 10 - Nie 11 - NSP
28.	1999 wärt d'Joër sin wou d'Memberlännner déi bei der gemeinsamer Währung derbäi wärte sin, selektionnéiert gin, an 2002 d'Joër wou den EURO effektif agefériert gët. D'Selektioun vun de Memberlännner déi matmachen gët gemach op der Basis vun enger gewësse Rei Konditiounen wéi eng niddereg Inflatioun, begrenzte Zénssätz, e begrenzte öffentlechen Defizit, asw. Mengt Dir dass Lëtzebuerg.....	1 - ...sécher -> Q30. 2 - ...wahrscheinlech 3 - ...wahrscheinlech nüt -> Q29. 4 - ...sécher nüt 5 - NSP ...prätt wärt sin fir 1999 bei der gemeinsamer Währung matzemachen?
29.	WANN WAHRSCHENLECH, WAHRSCHENLECH NET, SECHER NET ODER NSP, CODEN 2, 3, 4 ODER 5 BEI Q28. 2002 wärten di Memberlännner, déi 1999 nüt selektionnéiert goufen, d'Geleenheet hun wann se di festgesate Kriteieren erfëllen, den EURO zur selwechter Zäit anzeféieren wéi déi Memberlännner déi scho selektionnéiert waren. Mengt Dir dass an deem Moment, 2002, Lëtzebuerg.....	1 - ...sécher 2 - ...wahrscheinlech 3 - ...wahrscheinlech nüt 4 - ...sécher nüt 5 - NSP ...prätt wärt sin fir bei der gemeinsamer Währung mattzemachen?

	30. Wa Lëtzebuerg eent vun de Memberlännner wär, dat déi europäesch Währung, den Euro, nüt géif aféieren, meng Dir dass dat fir Lëtzebuerg positif Konsequenzen, négatif Konsequenzen oder keng Konsequenzen hätt?	1 - positiv Konsequenzen 2 - négativ Konsequenzen 3 - keng Konsequenzen 4 - dat as nüt méiglech, Lëtzebuerg erfëllt di néideg Konditiounen SPONTAN 5 - NSP
31.	Ech liesen Iech e puer Behaptungen vir. Kéint Dir mir fir jidereng dovun soen ob se Ärer Meenung no richteg oder falsch as. Di gemeinsam Währung, den EURO, wou verschidde Länner 2002 drun deelhuelen,... MONTRER CARTE - LIRE	RICHTEG FALSCH NSP
	- ...wärt déi eenzeg offiziell Währung vun der EU sin an wärt dozou nutzen, d'Produkter an d'Dengschtleeschtungen an alle Memberlännner déi drun deelhuelen ze bezuelen.....	1      2      3
	- ...muss nach an d'Währung emgetosch gin vun engem anere Memberland dat drun deel hëllt fir d'Produkter an d'Dengschtleeschtungen an dësem anere Land ze bezuelen.....	1      2      3
	- ...wärt de selwechte Wert hun egal a wat fir engem Memberland dat drun deel hëllt, dat heescht wann Dir en EURO aus Ärem Land an Dollaren emtauscht, da kritt Dir di selwecht Zomm wéi wann Dir en EURO deen an engem anere Memberland benotzt gët an Dollaren emtauscht.....	1      2      3
	- ...as genee dat selwecht wéi den ECU, just de Numm as aneschzt.....	1      2      3
32.	Mengt Dir, daß déi europäesch Währung, den Euro, jo oder nee....? MONTRER CARTE - LIRE	<u>Jo</u> <u>Nee</u> <u>NSP</u>
	a) ... en méi schnellen wirtschaftlechen Wuestum wärt schafen?	1      2      3
	b) ... méi Arbeitsplazien wärt schafen?	1      2      3
	c) ... d'Akeef an Europa wärt vereinfachen, well d'Präisser dann all verglächbar sin?	1      2      3
	d) ... d'Frais'en vum Change vun enger Währung an déi aner wärd éliminéieren?	1      2      3
	e) ... de Leit, déi an d'Ausland reesen, d'Liewen méi einfach wärd machen?	1      2      3
	f) ... de Wuerenaustausch (échanges commerciaux) zwëschend den Memberlännner vun der Währungsunioun manner déier wärt machen?	1      2      3
	g) ... manner Duercherneen op dem internationalen Geldmaart wärd brengen?	1      2      3
	h) ... d'Inflatioun erop goen léisst?	1      2      3
	i) ... déi international Geldmärt méi volatil gin léisst?	1      2      3
	j) ... den Ennerscheed zwëschend den Räichen an den Armen méi grouß mecht?	1      2      3
	k) ... méi Nodeeler wéi Virdeeler huet?	1      2      3
	l) ... Lëtzebuerg d'Kontroll iwert seng Wirtschaftspolitik verléieren deet?	1      2      3
	m) ... Lëtzebuerg zevill vun senger Identitéit verléieren léisst?	1      2      3
	n) ... di deeglech Akeef méi schwierig mecht well di nei Präisser méi schwéier ze verstoe sin	1      2      3
33.	Wann d'Schäiner an d'Mënzen an der neier europäescher Währung, den Euro, agefouert gin, wéilt Dir daß daat...? MONTRER CARTE - LIRE	
	1 - Progressiv, iwert 6 Méint geschitt 2 - Oder schnell, an e puer Deeg geschitt, awer esou daß een während enger gewëssen Zäit d'Recht géif behaalen, fir d'Schäiner an d'Mënzen an lëtzebuergeschen Frangen op den Banken ze wiesselen 3 - NSP	
34.	Zu engem gewëssenen Zäitpunkt wärten d'Präisser vun den Wueren an den Servicer gläichzäiteg an lëtzebuergeschen Frangen an an der europäescher Währung, den Euro, ugeschloen sin. Wéilt Dir, daß dësen duebel Affichage e puer Méint virdrun, e puer Wochen virdrun oder den Moment wou d'Schäiner an d'Mënzen ersaat gin, ufängt? MONTRER CARTE - LIRE	<u>E puer Méint virdrun</u> <u>E puer Wochen virdrun</u> <u>Beim Replacement</u> <u>NSP</u>
	a) An de Butteker	1      2      3      4
	b) Op de Rechnungen an op de Quittungen	1      2      3      4
	c) Op den Bankauszich, asw.	1      2      3      4
	d) Op den Paiziedelen, asw.	1      2      3      4
35.	Nodeems d'Schäiner an d'Mënzen ersaat gin sin, wéi lang wéilt Dir daß dësen duebel Affichage vun de Präisser solit daueruen? MONTRER CARTE - LIRE	<u>E puer Wochen</u> <u>E puer Méint</u> <u>E Joér oder méi</u> <u>NSP</u>
	a) An de Butteker	1      2      3      4
	b) Op de Rechnungen an op de Quittungen	1      2      3      4
	c) Op den Bankauszich, asw.	1      2      3      4
	d) Op den Paiziedelen, asw.	1      2      3      4

36.	Wann Dir un dësen Changement denkt, sid Dir beonrouege oder nüt iwer....? MONTRER CARTE - LIRE					
		Beonrouegegt	Nüt beonrouegegt	NSP		
		a) d'Verständnis vun den néie Präisser	1	2	3	
		b) d'Fehler beim Emrechnen	1	2	3	
		c) daß Dir beim Emrechnen bedrun git	1	2	3	
		d) di deeglech Gestoun vun Äre Privatfinanzen	1	2	3	
		e) méi Steierkontrollen	1	2	3	
		f) een komplizierte Iwergang	1	2	3	
		g) een ze déieren Iwergang	1	2	3	
37.	Wär ét néideg oder nüt, eng speziell Informatiounskampagne vum Publikum ze machen, virun der Aféierung vun der europäescher Währung? SI OUI: Wien hätt Dir léiwer, fir se ze organiséieren? MONTRER CARTE - LIRE - UNE REPONSE SEULEMENT	1 - Jo, d'Institutiounen vun der Europäescher Unioun				
		2 - Jo, déi lëtzebuergesch Regierung				
		3 - Jo, d'Banken, d'Spuerkeesen, asw.				
		4 - Jo, d'Medien am Allgemengen				
		5 - Jo, (eng) aner Organisatioun(en) SPONTAN				
		6 - Nee, keng Kampagne				
		7 - NSP				
38.	Dës Informatiounskampagne hätt Messagen iwer de Notzen an d'Facilitéiten vum EURO. Sot mir fir jidereen vun de folgende Messagen ob en Iech ganz gutt, zimlech gutt, zimlech schlecht oder ganz schlecht gewielt schengt fir dës Informatiounskampagne. MONTRER CARTE - LIRE	GANZ GUTT GEWIELT	ZIMLECH GUTT GEWIELT	ZIMLECH SCHLECHT GEWIELT	GANZ SCHLECHT GEWIELT	NSP
	a) Voyager avec des euros, c'est voyager sans devoir changer son l'argent Reisen mit dem Euro heißt Reisen ohne Geldumtausch.....	1	2	3	4	5
	b) Grâce à l'euro, plus de calculs compliqués pour comparer les prix en Europe Mit dem Euro brauchen Sie keine komplizierten Berechnungen, um Preise in Europa zu vergleichen.....	1	2	3	4	5
	c) Un marché unique appelle une monnaie unique Ein Binnenmarkt braucht eine einheitliche Währung.....	1	2	3	4	5
39.	a) Huele mer elo deen éisichten vun dëse Messagen erën, "voyager avec des euros, c'est voyager sans devoir changer son argent" / "Reisen mit dem Euro heißt Reisen ohne Geldumtausch" Wat fir een vun dëse Sätz hei beschreiw am beschten Är 1. Reaktioun? MONTRER CARTE - UNE SEULE REPONSE POSSIBLE - LIRE	a) 1.REAKTIOUN		b) 2.REAKTIOUN		
	b) Gët ét eventuell nach eng zweet? MONTRER CARTE - UNE SEULE REPONSE POSSIBLE - LIRE	- Do léieren ech eppes neies.....	1	1		
		- Dat begeeschtert mech.....	2	2		
		- Dat iwerzeegt mech.....	3	3		
		- Et as verlackend, mee ét schengt mir zimlech schwéier.....	4	4		
		- Dat beréiert mech nüt.....	5	5		
		- Dovun gët schon lang geschwaat, mee ét gesäit een näisch kommen.....	6	6		
		- Dat as onmëiglech, dat as en Dram.....	7	7		
		- Dat nervt mech well ech si géint den EURO.....	8	8		
		- Aner SPONTAN.....	9	9		
		- NSP.....	10	-		
40.	a) A wann ech Iech soen "Grâce à l'euro, plus de calculs compliqués pour comparer les prix en Europe" / "Mit dem Euro brauchen Sie keine komplizierten Berechnungen, um Preise in Europa zu vergleichen". Wat fir een vun dëse Sätz hei beschreiw am beschten Är 1. Reaktioun? MONTRER CARTE - UNE SEULE REPONSE POSSIBLE	a) 1.REAKTIOUN		b) 2.REAKTIOUN		
	b) Gët ét eventuell nach eng zweet? MONTRER CARTE - UNE SEULE REPONSE POSSIBLE	- Do léieren ech eppes neies.....	1	1		
		- Dat begeeschtert mech.....	2	2		
		- Dat iwerzeegt mech.....	3	3		
		- Et as verlackend, mee ét schengt mir zimlech schwéier.....	4	4		
		- Dat beréiert mech nüt.....	5	5		
		- Dovun gët schon lang geschwaat, mee ét gesäit een näisch kommen.....	6	6		
		- Dat as onmëiglech, dat as en Dram.....	7	7		
		- Dat nervt mech well ech si géint den EURO.....	8	8		
		- Aner SPONTAN.....	9	9		
		- NSP.....	10	-		

41.	a) A wann ech Iech soen "un marché unique appelle une monnaie unique" / "Ein Binnenmarkt braucht eine einheitliche Währung". Wat fir een vun dése Sätz hei beschreiwet am beschten Är 1. Reaktiouen? MONTRER CARTE - UNE SEULE REPONSE POSSIBLE			
	b) Gëtt ét eventuell nach eng zweet? MONTRER CARTE - UNE SEULE REPONSE POSSIBLE	a) 1.REAKTIOUN	b) 2.REAKTIOUN	
	- Do l'éierien ech eppes neies.....	1	1	
	- Dat begeeschert mech.....	2	2	
	- Dat iwerzeeght mech.....	3	3	
	- Et as verlackend, mee ét schengt mir zimlech schwéier.....	4	4	
	- Dat beréiert mech nüt.....	5	5	
	- Dovun gëtt schon lang geschwaat, mee ét gesäit een näischt kommen.....	6	6	
	- Dat as onmëiglech, dat as en Dram.....	7	7	
	- Dat nervt mech weil ech si géint den EURO.....	8	8	
	- Aner SPONTAN.....	9	9	
	- NSP.....	10	-	
42.	Ärer Meenung no, wou miët een nützlech Informatiouen iwert déi europäesch Währung fannen können? MONTRER CARTE - LIRE - PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES			
	1 - An de Banken oder an den Spuerkeesen, asw. 2 - An den Supermarchéen an an de Butteker 3 - An den Büros von den öffentlechen Behörden 4 - An den öffentlechen Bibliotéiken 5 - An den Schoulen an op aner Bildungs- an Formatiounsplazzen 6 - Op der Arbechtsplaz 7 - Bei de Gewerkschaften, bei den professionellen Organisatiounen, asw. 8 - Bei de Konsumentenorganisatiounen 9 - Um Radio 10 - Op der Televisioun 11 - An der schrifftlecher Press 12 - Bei der Famill an bei de Frénn 13 - An menger Bréifboîte 14 - Um Télétexxt, Internet, Ceefax, Minitel,..... 15 - Aner SPONTAN, opschreiwen: .....			
	16 - NSP			

KENG FRO 43.

Komme mir elo zun engem aneren Thema, d'Informatiounstechnologie an de Schutz vun de perséinlechen Daten.

D'Informatik an d'Kommunikatiounstechniken huelen ëmmer méi eng grouss Platz an eisem Privat- a Berufsliewen an. Et as elo méiglech Computeren, Telefonen, Televisiounen, Video'en a Kommunikatiounssatelliten mateneen ze verbannen. Dës Informatiounsatbunnen, wéi se genannt gin, erlaben sech un d'Informatiounsgesellschaft unz-schleissen. Et kann een z.Bsp. Kontakt ophuelen vun sengem Computer, Televisioun, Telefon aus mat verschidde Persounen, Service-Betriebser asw. an der ganzer Welt.

44.	Wann Dir e Kommunikatiounsnets wéi den Internet vun Ärem Computer aus benutzt oder de BTX vun Ärer Televisioun kënnt Dir un verschidde Servicer kommen. a) Fir all Service deen ech Iech opzielen, kënnt Dir mir soen ob en Iech interesséiert oder nüt? LIRE DE HAUT EN BAS, PUIS DE BAS EN HAUT ALTERNATIVEMENT	INTERES-	INTERESSÉIERT	NSP
		SÉIERT	NET	
	- E medezineschen Avis iwer e Gesondheetsproblem kréien direkt iwer e Computerschirm oder eng Televisioun, z.Bsp. fir sech eng Roentgen oder eng Blutanalys erklären ze lossen.....	1	2	3
	- Kennen deelhueulen, direkt vu bei sech aus, bal wéi wann Dir op der Plaza wiert un enger kompletter a kommentéierter Visite vun engem Musée.....	1	2	3
	- sech direkt bedelegen vun doheem, wéi wann een op der Plaza wier, un politesch Debatten mat enger politescher Personalitéit.....	1	2	3
	- Kennen deelhueulen un enger Formatioun, direkt vun bei Iech aus, bal wéi wann Dir op der Plaza wiert.....	1	2	3
	- Verwaltungsservicer fu senger Stad oder Gemeng vun doheem aus befroen ouni sech ze déplacéieren an déi Dokumenter ze kréien déi een brauch.....	1	2	3
	- Op engem Bildschirm lätzebuerger an auslännesch Zeitungen oder Zäitschriften liesen esoubal se erauskommen.....	1	2	3
	- Vun senger Televisioun oder Computer-Bildschirm aus sech iwer Produkter oder Servicer ze informéieren fir se eventuell ze kafen oder ze lounen....	1	2	3
	- Méi einfach no enger Aarbecht sichen andeems een vun engem Computer aus d'Aarbeitsamt oder d'Offerten vu Privatfirmen konsultéiert.....	1	2	3
	- Deelhueulen u Gruppendifiskussiounen oder un engem Informatiounsaustausch esouwuel berufflech ewéi privat z.Bsp. Hobbi'en asw.....	1	2	3
	- Elektronesche Courrier kréien a schecken 'E-mail' vun doheem.....	1	2	3
	- Vun doheem aus säi Bankkonto géréieren, d'Kuren vun der Bourse oder aner Finanzinformatiouen konsultéieren.....	1	2	3
	- Eng Rees virbereeden vun doheem aus, andeems een op sengem Computerschirm oder senger Televisioun d'Informatiounen iwer d'Plazzen, Trans-porttarifer, Reservationen asw. kritt.....	1	2	3

45.	D'Benotzen vun verschiddenen Servicer, déi op den Réseau'en vun deenen mir elo grad geschwat hun, disponibel sin, hannerléisbt "elektronesch Spueren" d.h. Informatiounen wéi de Numm, d'Adress, de Gebuertsdatum, d'Geschlecht. Géif daat Iech vill Suergen, zimlech Suergen, wéineg Suergen oder guer keng Suergen machen, fir esou perséinlech Informatiounen op den Resau'en ze hannerloosen?	1 - Vill Suergen 2 - Zimlech Suergen 3 - Wéineg Suergen 4 - Guer keng Suergen 5 - NSP
46.	Déi perséinlech Informatiounen déi kéinten gesammelt gin iwert déi Leit, déi esou Servicer gebrauchen, kéinten benutzt gin fir hinnen Reklamsblieder ze schécken, se kéinten u Geschäftter oder Versécherungsfirmen verkäfft gin oder se kéinten der Administratioun matgedeelt gin. Géif daat Iech vill, zimlech, wéineg oder guer keng Suergen machen?	1 - Vill Suergen 2 - Zimlech Suergen 3 - Wéineg Suergen 4 - Guer keng Suergen 5 - Dat hängt dovun of SPONTAN 6 - NSP
47.	Wéieng vun dése Meenungen steet Ärer Meenung am nosten? MONTRER CARTE - LIRE - UNE SEULE REPONSE	<p>1 - Ech géif dës nei Kommunikatiounstechnologien an déi nei Servicer déi se ubidden nüt gebrauchen well de Risiko daß irgendeen déi perséinlech Informatiounen op eng Art a Weis gebraucht, mat de'er ech nüt averstanen sin, mir ze grouß schengt</p> <p>2 - Ech géif nüt zécken dës nei Technologien an dës nei Servicer ze gebrauchen, wann ech sécher wier, daß ech alles kéint kontrolléieren, waat mat mengen perséinlechen Informatiounen geschitt</p> <p>3 - Ech géif souwisou dës Technologien an Servicer gebrauchen, well wann een z.B. eng Bankkaart oder eng Kreditkaart gebraucht, hannerléisst een jo och perséinlech Informatiounen a Spueren</p> <p>4 - Ech géif dës nei Technologien an Servicer gebrauchen, awer esou mann wéi méiglech fir esou wéineg wéi méiglech perséinlech Informatiounen ze hannerloessen</p> <p>5 - Ech gebrauchen dës Technologien an Servicer schon, awer esou mann wéi méiglech fir esou wéineg wéi méiglech perséinlech Informatiounen ze hannerloessen SPONTAN</p> <p>6 - Ech gebrauchen dës Technologien an Servicer schon SPONTAN</p> <p>7 - Keng vun désen SPONTAN</p> <p>8 - NSP</p>
48.	Waat elo d'Art a Weis ugeet fir d'Produit'en an d'Servicer ze bezuelen, déi op denen Reseau'en disponibel sin, wéieng vun den folgenden Meenungen steet Ärer Meenung am nosten? MONTRER CARTE - LIRE - UNE SEULE REPONSE	<p>1 - Ech wier bereet, egal wéieng Art a Weis fir ze bezuelen ze gebrauchen, esouquer déi déi Spueren hannerloessen</p> <p>2 - Ech wier bereet, egal wéieng Art a Weis fir ze bezuelen ze gebrauchen, och déi déi Spueren hannerloessen wann déi Informatiounen némme kéinten gebraucht gin, fir mir ze erméglechen, meng Ausgaben nozekucken an ze kontrolléieren</p> <p>3 - Ech géif guer keng Art a Weis fir ze bezuelen gebrauchen, déi Spueren hannerloessen</p> <p>4 - Et hängt dovun of, ech wéilt gären d'Wiel hun SPONTAN</p> <p>5 - Ech géif keen vun den Produit'en oder vun den Servicer kaafen, déi op deenen Reseau'en disponibel sin SPONTAN</p> <p>6 - keng vun désen Meenungen SPONTAN</p> <p>7 - NSP</p>
49.	Wéieng vun de folgenden Meenungen steet oder stin Ärer Meenung am nosten? MONTRER CARTE - LIRE - DEUX REPONSES MAXIMUM	<p>1 - Et muß méiglech sin, Accès zu dene Servicer déi op dësen Reseau'en disponibel sin, ze hun, andeems een keng oder ganz wéineg perséinlech Informatiounen gët</p> <p>2 - Ech wöll émmer wëssen, wien d'Informatiounen iwert mech huet, a waat domat geschéien soll</p> <p>3 - Ech wöll daß ech mäin Accord kann gin, éiert Informatiounen déi mech ugin gebraucht gin</p> <p>4 - Et ass nüt esou wichtig waat mat mengen perséinlechen Informatiounen geschitt, wann dat mier erméglecht, en neien Service ze gebrauchen</p> <p>5 - Wann ech virdrun bescheed gesot kréien, stéiert ét mech nüt daß Gesellschaften meng perséinlech Informatiounen gebrauchen fir mir Reklamen ze schécken</p> <p>6 - Ech hätt gär daß d'Spueren déi ech op den Reseau'en hannerloessen, wann ech dës nei Technologien gebrauchen, vertraulech bleiwen oder daß se automatesch geláscht gin, fir daß keen se kann gebrauchen</p> <p>7 - keng vun desen Meenungen SPONTAN</p> <p>8 - NSP</p>
50.	An der Europäescher Unioun gin ét Gesetzer, fir Ärt Privatlieten ze schützen an fir den Gebrauch vun Ären perséinlechen Informatiounen ze réglementéieren. Déi Gesetzer erfuerderen z.B. Ären Accord fir den Gebrauch vun deenen Donnéen, an gin Iech d'Recht, Iech géint verschidden Gebräicher, mat deenen Dir nüt oder nüt méi averstanen sid, ze widersetzen. Hat Dir virun haut schon vun dësen Gesetzer héieren schwätzen oder nüt?	1 - Jo 2 - Nee 3 - NSP
51.	Fannt Dir dat ganz wichtig, wichtig, nüt wichtig oder guer nüt wichtig, daß d'Europäesch Unioun sech Méih gët, fir Ärt Privatlieten an Är perséinlech Donnéen ze schützen?	<p>1 - ganz wichtig 2 - wichtig 3 - nüt wichtig 4 - guer nüt wichtig 5 - daat geet d'Europäesch Unioun näisch un SPONTAN</p> <p>6 - NSP</p>
52.	Hautdesdags können Informatiounen déi Iech ugin, schnell vun engem Eck vun der Welt an een aneren zirkuléieren. Fannt Dir ét ganz wichtig, zimlech wichtig, nüt esou wichtig oder guer nüt wichtig daß Ärt Privatlieten an Är Privat-Donné'en op eng efficace Art a Weis nüt némme an der Europäescher Unioun awer och soss op der Welt geschützt gin?	<p>1 - ganz wichtig 2 - wichtig 3 - nüt esou wichtig 4 - guer nüt wichtig 5 - NSP</p>

D1.	Wa vu Politik geschwat get, gin oft d'Termen "Rechts" a "Lenks" gebraucht. Dir selwer wou situéiert Dir Iech op déser Skala. MONTRER CARTE - NE RIEN SUGGERER LA PERSONNE DOIT SE SITUER DANS UNE CASE, SI ELLE HESITE, INSISTER										
	LENKS	<input type="checkbox"/>	RECHTS								
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	1 - Refus      2 - NSP

PAS DE QUESTIONS D2. A D6.

D7.	Wéi as Ären Zivilstand, sid Dir ...	1 - Jonggesell 2 - Bestued 3 - Liéwt Dir zesummen 4 - Sid Dir gescheed 5 - Liéwt Dir getrennt 6 - Sid Dir Wittmann/fra
D8.	a) Wéi al wart Dir wéi Dir mat Äre ganzdeegleche Studien opgehalen hut?  SI L'AGE D'ARRET DES ETUDES DU REPONDANT EST 19 OU PLUS, OU ENCORE AUX ETUDES b) Zénter dass Dir 19 Joer hat, hut Dir do oder hut Dir do nüt eng Formationen gemach...? LIRE	..... Joer 00 - as nach am gang ze studéieren->D10
	JO                  NEE                  NSP	
	- ...als Ingénieur.....	1                  2                  3
	- ...an de Sciences de la vie / Medizin.....	1                  2                  3
	- ...Humanwissenschaften.....	1                  2                  3
	- ...Sozialwissenschaften.....	1                  2                  3
	- ...Chimie.....	1                  2                  3
	- ...Physique.....	1                  2                  3
	- ...Biologie.....	1                  2                  3
	- ...Mathématiques.....	1                  2                  3
	- ...Botanique.....	1                  2                  3
	- ...Ecologie.....	1                  2                  3
	- ...Anatomie.....	1                  2                  3
	- ...Physiologie.....	1                  2                  3
	- Tréfft nüt zou.....	1

PAS DE QUESTION D9.

A TOUS

D10.	Geschlecht P.I.	1 - Mann 2 - Fra
D11.	Wéi al sid Dir?	Alter: .....
D12.	Wéivill Leit liéwen an Ärem Stot, Dir selwer abegraff?	1    2    3    4    5    6    7    8    9 oder méi
D13.	Wéivill Kanner énnert 15 Joer, liéwen momentan bei Iech am Stot?	1 - 1 Kand 2 - 2 Kanner 3 - 3 Kanner 4 - 4 Kanner 5 - 5 Kanner 6 - 6 Kanner 7 - 7 Kanner 8 - 8 Kanner 9 - 9 Kanner oder méi 10 - keng Kanner

PAS DE QUESTION D14.

D15.	a) Wat ass Are Beruff fir de Moment? b) WA KENG AKTUELL AKTIVITEIT (CODES 1-4 EN d15.a) Hat Dir eng bezuelte berufflech Aktivitéit virdrun gehat? Wat fir eng fir d'lescht?	D15a)	D15b)
		aktuelle Beruff	Beruff virdrun
<u>Inaktiv</u>			
- Persoun déi fir déi normal Akeef zoustänneg as, sech em de Stot kemmert (Hausfrau) <u>oder</u> guer keng berufflech Aktivitéit huet	1		
- Schüler, Student	2		
- Zur Zeit ouni Arbecht, Chomeur	3		
- Pensionnéierten oder längeren Krankecongē	4		
<u>Schafft op sech</u>			
- Bauer	5	1	
- Féscher	6	2	
- Fraiberuffler (Avekot, Dokter, Expertcomptable, Architekt)	7	3	
- Commerçant, Geschäftsbesätzer, Handwierker	8	4	
- Industriel, Proprietär von engem Betrieb (ganz oder deelweis)	9	5	
<u>Gehaltsempfänger</u>			
- <u>bezelte/salaréierte</u> Fraiberuffler (Avekot, Dokter, Expertcomptable, Architekt déi eng fest Pei all Mount kréien)	10	6	
- Cadre supérieur / dirigeant (PDG, Direkter)	11	7	
- Cadre moyen	12	8	
- Aner Kategorien vun Büroemployeen	13	9	
- Employeen déi nüt am Büro schaffen mee ennerwee sin (Reesender, Chauffeur, Verkeefer, ...)	14	10	
- Employeen déi net am Büro schaffen, (Service personal, ewei Spidol, Restaurant, Polizei, Pomjeen)	15	11	
- Firarbechter, Meeschter	16	12	
- Kalifizéierten Arbechter	17	13	
- Onkalifizéiert Arabechter, Hauspersonal	18	14	
- Hat nie eng bezuelte berufflech Aktivitéit	--	15	

PAS DE QUESTION D16. A D18.

D19.	Sid Dir .....	VIRLIESEN	Jo	Nee
a) an Ärem Stoot, déi Persoun déi an éischter Platz responsabel ass fir déi alldeeglech Akeef an fir de Stoot ze machen		1	2	
b) déi Persoun, déi d'Haptakommes an de Stoot erabrengt?		1	2	

PAS DE QUESTION D20.

D21.	a) Wat ass de Beruff vun der Persoun deen d'Haptakommes vum Stoot huet? SI PAS D'ACTUELLE ACTUELLE (CODES 1-4 EN D21.a) b) Hat des Persoun virdrun eng bezuelten Beschäftegung? Wéieng fir d'Lescht?	D21a)	D21b)
		aktuelle Beruff	Beruff virdrun
<u>Inaktiv</u>			
- Persoun déi fir déi normal Akeef zoustänneg as, sech em de Stot kemmert (Hausfrau) <u>oder</u> guer keng berufflech Aktivitéit huet	1		
- Schüler, Student	2		
- Zur Zeit ouni Arbecht, Chomeur	3		
- Pensionnéierten oder längeren Krankecongē	4		
<u>Schafft op sech</u>			
- Bauer	5	1	
- Féscher	6	2	
- Fraiberuffler (Avekot, Dokter, Expertcomptable, Architekt)	7	3	
- Commerçant, Geschäftsbesätzer, Handwierker	8	4	
- Industriel, Proprietär von engem Betrieb (ganz oder deelweis)	9	5	
<u>Gehaltsempfänger</u>			
- <u>bezelte/salaréierte</u> Fraiberuffler (Avekot, Dokter, Expertcomptable, Architekt déi eng fest Pei all Mount kréien)	10	6	
- Cadre supérieur / dirigeant (PDG, Direkter)	11	7	
- Cadre moyen	12	8	
- Aner Kategorien vun Büroemployeen	13	9	
- Employeen déi nüt am Büro schaffen mee ennerwee sin (Reesender, Chauffeur, Verkeefer, ...)	14	10	
- Employeen déi net am Büro schaffen, (Service personal, ewei Spidol, Restaurant, Polizei, Pomjeen)	15	11	
- Firarbechter, Meeschter	16	12	
- Kalifizéierten Arbechter	17	13	
- Onkalifizéiert Arabechter, Hauspersonal	18	14	
- Hat nie eng bezuelte berufflech Aktivitéit	--	15	

PAS DE QUESTIONS D22. A D26.

D27.	a) Géift Dir vun Iech soen dass Dir....?	1 - ...eng extrem reliéis Persoun 2 - ...eng ganz reliéis Persoun 3 - ...nawell eng reliéis Persoun 4 - ...weder reliéis nach nét reliéis 5 - ...éischter keng reliéis Persoun 6 - ...eng ganz onreliéis Persoun 7 - ...eng extrem onreliéis Persoun 8 - ...en Agnostiker sid 9 - ...en Atheist sid * 10 - NSP
D27.	SI EXTREMEMENT, TRES OU PEU RELIGIEUX - CODES 1, 2 OU 3 EN D27a. b) Git Dir an e reliéisen Dentscht (Mass): e puer mol an der Woch, 1 mol d'Woch, e puer mol am Joer, 1 mol d'Joer oder manner oft oder nie? UNE SEULE REPONSE	1 - E puermol an der Woch 2 - Eemol d'Woch 3 - E puermol am Joer 4 - 1 mol am Joer oder manner oft 5 - Nie 6 - ? NSP

PAS DE QUESTION D28.

D29.	Mir wëllen d'Resultater vun déser Etude am Vergläch zum Familjenakommes vun de Leit analyséieren. Hei ass eng Monats-akommestabell. MONTRER CARTE Rechent w.e.g. all Akommes a monatlech Peien vun alle Memberen aus dem Stoot, all Pensiounen, Allokatiounen a Kannergeld zesummen an och all anert Akommes ewéi Loyeren asw. Är Antwort op des Fro get natirlech ewéi och déi aner aus desem Interview streng vertraulech behandelt an all Referenz op Iech oder Äre Stoot get onmëiglech. Sot mir de Bustaw deen op d'Akommes vun Ärem Stoot zoutréfft, <u>BRUTTO</u> also ouni dass Steieren an Soziallaschten ofgehalen sin.	1 - B manner ewéi 50.000 Frang am Mount 2 - T 50.000 bis 69.999 Frang am Mount 3 - P 70.000 bis 89.999 Frang am Mount 4 - F 90.000 bis 99.999 Frang am Mount 5 - E 100.000 bis 109.999 Frang am Mount 6 - H 110.000 bis 119.999 Frang am Mount 7 - L 120.000 bis 129.999 Frang am Mount 8 - N 130.000 bis 139.999 Frang am Mount 9 - R 140.000 bis 149.999 Frang am Mount 10 - M 150.000 bis 159.999 Frang am Mount 11 - S 160.000 bis 169.999 Frang am Mount 12 - K 170.000 a mei am Mount 13 - Refus 14 - ? NSP
------	--	--

## INTERVIEWPROTOKOLL

P.1.	Date: <input type="text"/> / <input type="text"/> / <input type="text"/> jour                    mois	P.2. Heure de début de l'interview 0.00 - 23.59	<input type="text"/> : <input type="text"/> heure(s) <input type="text"/> : <input type="text"/> minutes
		P.3. Nombre de minutes de l'interview	<input type="text"/> : <input type="text"/> minutes
P.4.	Nombre de personnes présentes pendant l'interview	1 - Deux (l'enquêteur et le répondant) 2 - Trois 3 - Quatre 4 - Cinq et plus	
P.5.	Coopération du répondant	1 - Excellente 2 - Bonne 3 - Moyenne 4 - Médiocre	
P.6.	Awunnerzuel vun der Gemeng  NOTER LE VILLAGE	1 - ënnert 2.500 2 - 2.500 - 5.000 3 - 5.000 - 10.000 4 - 10.000 - 20.000 5 - 20.000 - 50.000 (Esch) 6 - iwert 50.000 (Stad Lëtzebuerg)	
P.7.	1 - ZENTRUM                    2 - SÜDEN                    3 - NORDEN                    4 - OSTEN		
P.8.	Code postal: L - ... ... ...		
P.9.	Nr. Adresse de départ .....		
P.10	Numm vum Enquêteur: ..... Nummer: .....		
P.12	Telefon am Stoot	1 - Jo	2 - Nee
P.13	Sproch vum Interview	1 - Lëtzebuergesch	2 - Franséisch